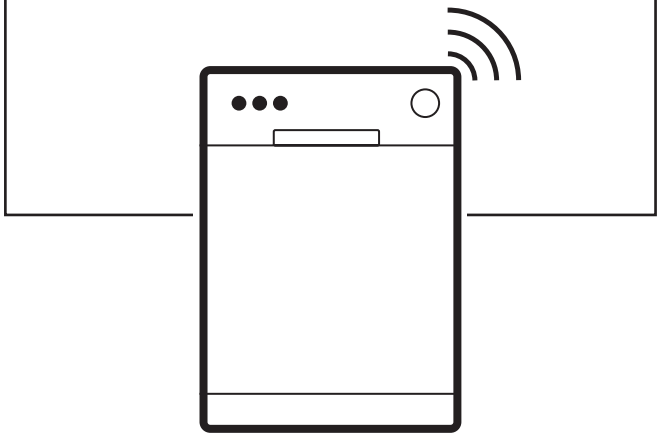
www.elektromarkabolt.hu

Electrolux

electrolux.com/register

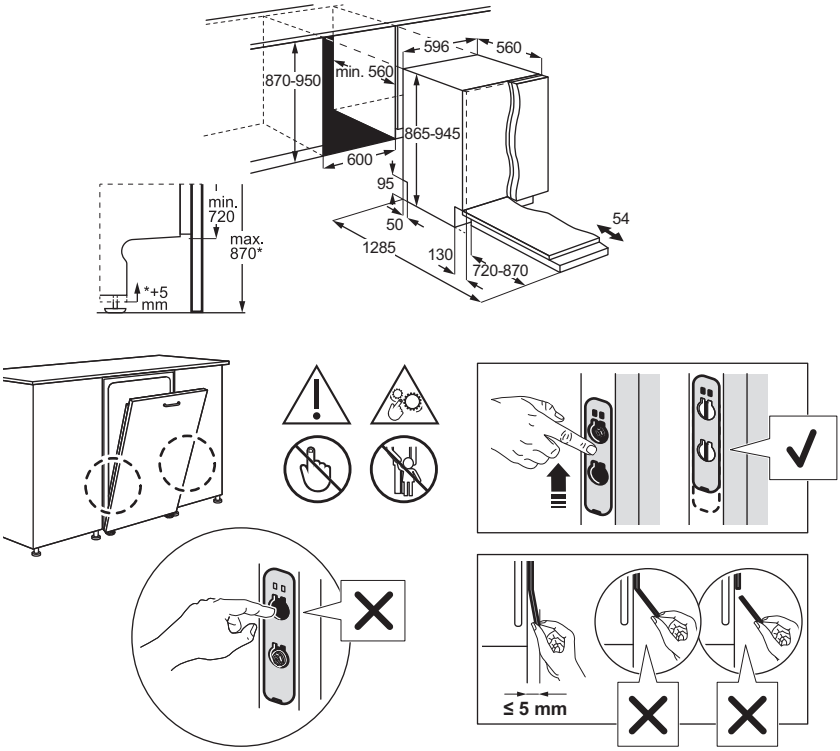


E97LX200P

www.elektromarkabolt.hu

HU Használati útmutató | **Mosogatógép** 2
PL Instrukcja obsługi | **Zmywarka** 28

ÜZEMBE HELYEZÉS / INSTALACJA



⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért.

Az útmutatót tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

www.elektromarkabolt.hu

Gyermekek és kiszolgáltatott személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossággal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A mosószereket tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

Általános biztonság

- Ez a készülék kizárólag háztartási edények és evőeszközök tisztítására használható.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Az üzemi víznyomás (minimum és maximum) értékének 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar) között kell lennie.
- Ne lépje túl a megengedett legnagyobb töltetet (15 teríték).
- A botlásveszély elkerülése érdekében a készülék ajtaját nem szabad nyitva hagyni.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a hivatalos márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie az elektromos ve-

www.elektromarkabolt.hu

szélyhelyzet elkerülésének érdekében.
- FIGYELMEZTETÉS: A késeket és más, hegyes eszközöket helyezze a kosárba, a hegyükkel lefelé vagy vízszintesen.
- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású vízsugarat és/vagy gőzt.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílásokat (ha vannak) ne zárja le szőnyeg vagy egyéb tárgy.
- A készülék vízhálózatra történő csatlakoztatásához használja a mellékelt új tömlőkészletet. A régi tömlőket tilos újra használni.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Üzembe helyezés

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**
A készüléket csak képesített személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Kövesse a mellékelt telepítési útmutatót.
- Legyen óvatos a készülék mozgatásakor, mivel nehéz. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Ne telepítse és ne használja a készüléket 0 °C alatt.
- A készüléket az üzembe helyezési követelményeknek megfelelő, biztonságos helyre telepítse.
- Biztonsági okokból ne használja a készüléket a bútorba való beépítés előtt.
- Ha a bútorlap nincs felszerelve, az ajtó váratlanul becsukódhat. A sérülés elkerülése érdekében óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját. A beszerelés után ellenőrizze, hogy a műanyag fedelek a helyükön vannak-e. Az ajtó oldalain levő műanyag burkolóelemek sérülése vagy eltávolítása negatívan befolyásolhatja a készülék működését, és sérülésveszélyt okozhat. Ha a műanyag burkolat sérült, a cserét illetően forduljon a hivatalos márkaszervizhez.

Elektromos csatlakozás

⚠ **FIGYELMEZTETÉS!**
Tűz- és áramütésveszély.

- FIGYELMEZTETÉS: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/csatlakoztatni.
- Győződjön meg arról, hogy az adattábla paraméterei kompatibilisek a hálózati tápellátással.
- Mindig használjon megfelelően felszerelt ütésálló aljzatot.
- Ne használjon többdugós adaptert és hosszabbító kábelt.
- Kerülje el a hálózati csatlakozó és a hálózati kábel károsodását. Ha cserére van szükség, forduljon hivatalos szervizközpontunkhoz.
- A hálózati csatlakozót csak a telepítés végén csatlakoztassa az aljzathoz, és biztosítsa a hálózati csatlakozóhoz való hozzáférést.
- A hálózati kábel meghúzásával ne válassza le a készüléket. Ehhez a csatlakozódugót fogja meg.

www.elektromarkabolt.hu

Víz csatlakoztatása

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Vigyázat! Áramütés-veszély!

- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a vízcsöveken.
- Mielőtt új csövekhez, hosszú ideig nem használt csövekhez csatlakozna, javítás vagy új eszközök (pl. vízmérők) telepítése után, hagyja a vizet folyni, amíg tiszta nem lesz.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e vízszivárgás az első használat során és után.
- Ha a befolyócső megsérül, akkor azonnal zárja el a vízcsapot, majd húzza ki a csatlakozódugót a fali csatlakozóaljzatból. A befolyócső cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.
- Az elektromos teljesítmény vesztesége kikapcsolja a vízvédelmi rendszert, növelve az elárasztás kockázatát.
- A befolyócső védőburkolattal ellátott belső vezetékkel, valamint biztonsági szeleppel rendelkezik.

Használat

- A gyúlékony termékeket vagy nedves tárgyakat gyúlékony termékekkel távol tartsa a készüléktől.
- A mosogatószerek veszélyesek. Kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.
- Ne igya meg és ne játsszon a készülékben lévő vízzel.
- Az edények eltávolításával várja meg a program végét, mert mosogatószer maradhat az edényeken.
- Ne helyezzen tárgyakat, illetve ne fejtsen ki nyomást a készülék nyitott ajtajára.
- A készülékből forró gőz törhet ki, ha a program működése közben kinyitja az ajtót.

Belső világítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Sérülésveszély!

- A készülék belső lámpával rendelkezik, amely akkor kapcsol be, amikor kinyitja az ajtót, vagy amikor az ajtó nyitva van és bekapcsolja a készüléket. A világítás kikapcsol, amikor becsukja az ajtót, kikapcsolja a készüléket, vagy egy idő után automatikusan kikapcsol.
- A belső világítás cseréje érdekében forduljon a márkaszervizhez.

Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti pótalkatrészt használjon.
- Az önálló vagy nem szakszerű javítás veszélyes lehet az Ön számára, és érvényteleníthet a garanciát.
- Az alábbi cserealkatrészek legalább 7 évig lesznek elérhetők a modell gyártásának megszűnése után: motor, keringető- és ürítőszivattyú, fűtőberendezések és fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és a kapcsolódó berendezések, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és túlcsordulásgátlókat, az ajtómechanizmushoz kapcsolódó szerkezeti és belső részegységek, nyomtatott áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftver és a készülék belső szoftvere, beleértve a szoftver nullázását. Az alábbi cserealkatrészek legalább 10 évig lesznek elérhetők a modell gyártásának megszűnése után: ajtózsanér és tömítések, egyéb tömítések, szórókarok, leeresztő szűrők, belső rácsok/tartók és műanyag kiszolgáló egységek, mint például a kosarak és fedelek. Az időtartam elképzelhető, hogy hosszabb az Ön országában. További információkért, kérjük, látogasson el a weboldalunkra.
- Néhány pótalkatrész csak szakképzett szerelők számára elérhető, és előfordulhat, hogy nem minden modellhez megfelelő.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

Ártalmatlanítás

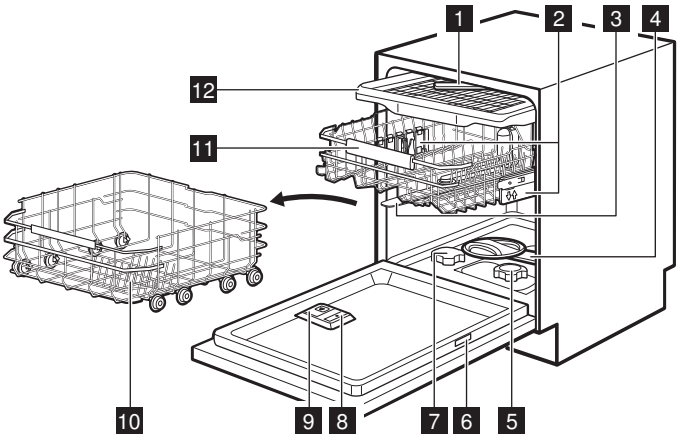
⚠ FIGYELMEZTETÉS!
Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Bontsa a készülék hálózati csatlakozását.
- Vágja le a hálózati tápkábelt, és helyezze a hulladékba.

www.elektromarkabolt.hu

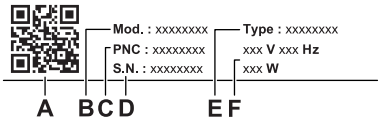
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékben rekedését.

TERMÉKLEÍRÁS



1 Mennyezeti szórókar
2 Kosármagasság állítók
3 Felső szórókar
4 Alsó szórókar
5 Szűrők
6 Adattábla
7 Sótartály
8 Öblítőszer-adagoló
9 Mosószer-adagoló
10 Alsó kosár
11 Felső kosár
12 Evőeszközfiók

Adattábla



A. QR-kód
B. Modellnév
C. Termékszám
D. Sorozatszám
E. Termék típusa
F. Elektromos besorolás

A QR-kód kétféleképpen használható:

A QR-kódot a mobilkészülékén lévő kamerával beolvasva átirányításra kerül az alkalmazás-áruházban található alkalmazásba. Telepítse az alkalmazást.

A QR-kódot a alkalmazás szkennerével beolvasva párosíthatja a mosogatógépet a mobileszközével.

TimeOnFloor

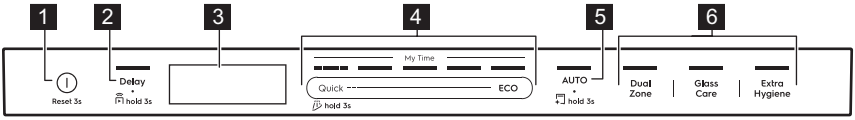
A funkció a készülék ajtaja alatti padlóterületre vetíti ki az alábbi információkat:

- A program indulása után hátralévő idő.
- 0:00 és CLEAN, amikor a program véget ér.
- DELAY és a visszaszámlálás, amikor a késleltetett indítás megkezdődik.
- Hibakód, ha a készülék meghibásodik.

ⓘ Mikor a AirDry funkció kinyitja az ajtót, a TimeOnFloor funkció ki van kapcsolva. A folyamatban lévő programból hozzávetőlegesen hátralévő idő ellenőrzéséhez tekintse meg a kezelőpanel kijelzőjét.

www.elektromarkabolt.hu

KEZELŐPANEL



1. Be/Ki gomb / Visszaállítás gomb
2. Késleltetett indítás gomb / Távindítás gomb
3. Kijelző
4. My Time programválasztó sáv
5. AUTO program gomb / MachineClean program gomb
6. Program opció gombok

Kijelzőn megjelenő jelzőfények

Az energiafogyasztás-mérő a kiválasztott program és opció energiahatékonysági szintjét jelzi. Minél több sáv világít, annál alacsonyabb a fogyasztás. Quick, QuickRinse és MachineClean programok nélkül.

ECO A ECO program kiválasztásakor kapcsolódik be. Olvassa el a "Programok és kiegészítő funkciók" fejezetet.

Akkor világít, ha az öblítőszer adagolót fel kell tölteni. Olvassa el a "Az első használat előtt" fejezetet.

Akkor világít, ha a sótartályt fel kell tölteni. Olvassa el a "Az első használat előtt" fejezetet.

Világítani kezd, ha bekapcsolja a vezeték nélküli hálózatot. Minél gyengébb a Wi-Fi jel, annál kisebb a jelzőfény. Olvassa el a "Vezeték nélküli kapcsolat" fejezetet.

Akkor kapcsol be, amikor a Wi-Fi jel elveszik. Olvassa el a "Hibaelhárítás" fejezetet.

A funkció akkor aktiválódik, amikor bekapcsolja a Távindítás funkciót. Olvassa el a "Mindennapi használat" fejezetet.

Akkor világít, ha szárítási fázissal rendelkező programot választ. Olvassa el a "Programok és kiegészítő funkciók" fejezetet.

Akkor világít, ha szárítási fázissal rendelkező programot választ. Olvassa el a "Programok és kiegészítő funkciók" fejezetet.

A QuickRinse program kiválasztásakor kapcsolódik be. Olvassa el a "Programok és kiegészítő funkciók" fejezetet.

Akkor világít, amikor futtatni kell a MachineClean programot, és amikor elindítja. Olvassa el a "Ápolás és tisztítás" fejezetet.

Világítani kezd, ha késleltetett indítást állít be. Olvassa el a "Mindennapi használat" fejezetet.

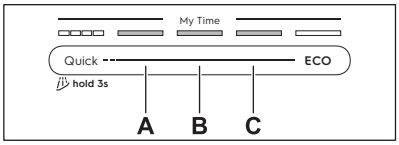
Villog, ha szüneteltelti a mosogatási ciklust vagy a késleltetés visszaszámlálását a készülék ajtajának kinyitásával. Olvassa el a "Mindennapi használat" fejezetet.

A készülék meghibásodása esetén a hibajelzőfények és a hibakódok megjelennek. A hibakódokról lásd a „Hibaelhárítás ” fejezetet.

www.elektromarkabolt.hu

PROGRAMOK ÉS KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓK

Mosási programok



Quick

Friss szennyezettségű edényekhez és evőeszközökhöz. Fázisok: mosogatás 60°C, öblítés 50°C, AirDry. A program nem tartalmazza a szárítás szakaszt vagy az öblítőszer kiengedését. Hagyja az edényeket a mosogatógépben nyitott ajtóval, hogy levegőn megszáradjanak.

A. 1h00m

Friss, enyhén rászáradt szennyeződésű edényekhez és evőeszközökhöz. Fázisok: mosogatás 65°C, közbenső öblítés, végső öblítés 55°C, szárítás, AirDry.

B. 1h30m

Normál, enyhén rászáradt szennyeződésű edényekhez, evőeszközökhöz, lábasokhoz és serpenyőkhöz. Fázisok: mosogatás 65°C, közbenső öblítés, végső öblítés 60°C, szárítás, AirDry.

C. 2h00m

Normál, rászáradt szennyeződésű edényekhez, evőeszközökhöz, lábasokhoz és serpenyőkhöz. Fázisok: mosogatás 65°C, közbenső öblítés, végső öblítés 55°C, szárítás, AirDry.

ECO

Ez a program a leghatékonyabb víz- és energiafogyasztást kínálja a normál mértékben szennyezett edények és evőeszközök mosogatásához. Fázisok: előmosás, mosogatás 50°C, közbenső öblítés, végső öblítés 40°C, szárítás, AirDry. Ezt a programot használják tesztprogramként a bevizsgáló intézetek. Ez a program szolgál a 2019/2022 számú Ecodesign tanácsi rendeletnek (EU) való megfelelés megállapítására.

AUTO

Bármilyen mértékben szennyezett tányérokhoz, evőeszközökhöz, edényekhez és serpenyőkhöz. Fázisok: előmosás, mosogatás 55°C, közbenső öblítés, végső öblítés 55-60°C, szárítás, AirDry, Ez az intelligens ciklus érzékeli a töltet méretét és szennyezettségi szintjét. Automatikusan beállítja a mosogatási hőmérsékletet, időtartamot és a vízmennyiséget az optimális tisztítás és szárítás érdekében.

Programlehetőségek

DualZone

Az opció két tisztítás zónát hoz létre. Az alsó kosár maximális víznyomást biztosít az edények és serpenyők alapos tisztításához. A felső kosár enyhe nyomással tisztítja a kényes tárgyakat. Az opció nem befolyásolja a víz- és energiafogyasztást. A Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m programokra alkalmazható.

GlassCare

Ez az opció megvédi a kényes tárgyakat, különösen az üvegárukat a gyors hőmérsékletváltozások megakadályozásával. Az opció a mosogató hőmérsékletét 45°C-ra korlátozza a kíméletes, de hatékony tisztítás érdekében. A Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m programokra alkalmazható.

ExtraHygiene

Ez az opció jobb higiéniai eredményeket biztosít azáltal, hogy az utolsó öblítési fázis során legalább 10 percig 65 °C felett tartja a hőmérsékletet. Ez a program a baktériumok és vírusok több mint 99,9999%-át eltávolítja Micrococcus luteus és MS2 bakteriofág jelenlétére tesztelte a Swissatest Testmaterialien AG (tesztjelentés száma: 20212029). A Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m programokra alkalmazható.

Speciális programok

QuickRinse

A program felfrissíti a később mosandó ételeket. Ne használjon mosószert ehhez a programhoz. Olvassa el a "Mindennapi használat" fejezetet.

MachineClean

A program tisztítja a készülék belsejét a 65°C alatt, hatékonyan eltávolítva a vízkőlerakódásokat és a zsírlerakódásokat a hosszú élettartamú teljesítmény fenntartása érdekében. Olvassa el a "Ápolás és tisztítás" fejezetet.

www.elektromarkabolt.hu

Extrák az alkalmazásban

Csatlakoztassa mosogatógépét az alkalmazáshoz a további mosogatási lehetőségek eléréséhez. Olvassa el a „Vezeték nélküli kapcsolat” c. fejezetet.

Fogyasztási értékek

A - program, **B** - víz (l), **C** - energia (kWh), **D** - időtartam (perc).

A	B	C	D
Quick	8.5	0.475	30
QuickRinse	4.0	0.150	15
1h00m	10.5	1.000	60
1h30m	10.5	1.000	90
2h00m	10.5	0.900	120
ECO	8.4	0.495	310
AUTO	12.5	1.000	180

A	B	C	D
MachineC-lean	10.0	0.575	60

A víz nyomása és hőmérséklete, a hálózati feszültség ingadozásai, a kiegészítő funkciók, az edények mennyisége és a szennyeződés mértéke módosíthatja az értékeket.

A programokhoz tartozó értékek csak tájékoztató jellegűek a ECO program kivételével.

Információk összehasonlító tesztekhez

A teljesítménytesztek elvégzéséhez szükséges információk érdekében (pl. a következő szerint: EN60436), küldjön e-mailt a következő címre:

info.test@dishwasher-production.com

A kérésben szerepeljen a termékszám (PNC), mely az adattáblán olvasható.

Minden egyéb, a mosogatógépet érintő kérdésben a készülékhez mellékelt szervizkönyv nyújt útmutatást.

BEÁLLÍTÁSOK

Beállítások áttekintése

Módosítsa a beállításokat beállítási mód vagy az alkalmazás segítségével.

Nyelv

A megfelelő nyelv beállítása. Alapértelmezett: Angol.

WiFi

Válassza a BE jelet a vezeték nélküli kapcsolat bekapcsolásához, vagy a KI jelet a kikapcsolásához. Ha a mosogatógép vezeték nélküli hálózathoz van csatlakoztatva, itt ellenőrizheti az IP- és MAC-címeket, valamint visszaállíthatja a hálózati hitelesítő adatokat. Olvassa el a „Vezeték nélküli kapcsolat” c. fejezetet.

Elfelejtette a hálózatot

Válassza a IGEN-t a hálózati hitelesítő adatok visszaállításához A kilépéshez válassza: NEM. Olvassa el a „Vezeték nélküli kapcsolat” c. fejezetet.

Vízkeménység

Állítsa be a vízlágyító szintjét (1-10) a vízkeménység alapján. Alapértelmezett: 5.[1)]

Öblítőszer szintje

Állítsa be az öblítőszer szintjét (0-8). Alapértelmezett: 8.[1)]

Fényerő

A kijelző fényerejének beállítása (0-9).

AirDry

Válassza:BE a funkció bekapcsolásához, vagy: KI a AirDry funkció kikapcsolásához. Alapértelmezett: BE.[1)]

Nyomógomb hangok

Válassza a BE lehetőséget a gomb hangjának bekapcsolásához vagy a KI lehetőséget a kikapcsolásához. Alapértelmezett: BE.

Push2Open

Válassza:BE a nyomásra nyíló ajtó funkció bekapcsolásához, vagy: KI a kikapcsolásához. Alapértelmezett: BE.

[1)] További részletek a fejezet későbbi részében találhatók.

www.elektromarkabolt.hu

TimeOnFloor

Válassza:BE a funkció bekapcsolásához, vagy: KI a TimeOnFloor funkció kikapcsolásához. Alapértelmezett: BE.

Befejezés jelzőhang

Válassza: BE a program végén hallható hangjelzés bekapcsolásához, vagy: KI a kikapcsolásához. Alapértelmezett: KI.

Óra használata

Ellenőrizze a mosogatógép teljes használati idejét. A számláló 65535-nél leáll.

Termékszám

Ellenőrizze a készülék PNC számát. Adja meg a számot, amikor kapcsolatba lép egy hivatalos szervizközponttal.

Beállítások törlése

Válassza: IGEN a készülék gyári beállításainak visszaállításához. A beállítások nem állítják vissza az órahasználatot. A beállítás nem állítja vissza a vezeték nélküli kapcsolat beállítását. A kilépéshez válassza: NEM.

Beállítás üzemmód

Beállítási üzemmód megnyitása

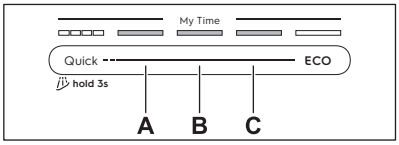
A program elindítása előtt beléphet a beállítási üzemmódba. A program futása közben nem lehet belépni a beállítási üzemmódba.

Tartsa egyszerre lenyomva a ECO és AUTO gombot kb. 3 másodpercig.

A kijelző az első beállítást mutatja: Nyelv.

Navigálás a beállítás üzemmódban

Használja a My Time kiválasztósávot a beállítási módban való navigáláshoz.



A. Előző gomb

B. Megerősítés gomb

C. Következő gomb

A Előző és Következő gombbal válthat a beállítások között, illetve módosíthatja azok értékét. A Megerősítés gombbal lehet belépni a kiválasztott beállításba, és megerősíteni értékének módosítását.

Hogyan módosíthatunk egy beállítást?

Győződjön meg arról, hogy a készülék beállítás üzemmódban van.

1. A beállítás kiválasztásához nyomja meg a Előző vagy Következő gombot.

A kijelző a beállítás nevét és annak aktuális értékét mutatja.

2. A beállítás elindításához nyomja meg a Megerősítés gombot.

A kijelzőn megjelennek a rendelkezésre álló beállítások.

3. Az érték módosításához nyomja meg a Előző vagy Következő gombot.
4. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az Megerősítés gombot.

A beállítás mentve van. A kijelző visszatér az alapbeállítások listához.

5. A beállítási üzemmódból való kilépéshez tartsa nyomva egyszerre a ECO és AUTO gombot kb. 3 másodpercig.

A készülék visszatér programválasztási üzemmódba.

A mentett beállítások mindaddig érvényben maradnak, míg másikat nem választ.

ⓘ A készülék 10 másodperc elteltével kilép a beállítási módból, ha nem nyom meg egyetlen gombot sem.

Vízlágyító

A vízlágyító a vezetékes vízben található ásványi anyagok eltávolítására szolgál, amelyek hátrányosan befolyásolnák a mosogatás eredményességét, valamint rongálnák a készüléket.

Annál keményebb a víz, minél többet tartalmaz ezekből az ásványi anyagokból. A vízkeménységet különböző mértékegységekkel mérik.

A vízlágyító szintjét a hálózati víz jellemző keménységéhez kell beállítani. A beállítás a használt mosószer típusától függetlenül szükséges a jó mosogatási eredmény és a sójelzőfény aktív állapotának fenntartásához. A víz keménységét illetően a helyi vízművektől kaphat tájékoztatást.

ⓘ A vízlágyítót tartalmazó mosogatótabletták csak korlátozottan hatékonyak a víz lágyításában. Lásd a termék csomagolását.

www.elektromarkabolt.hu

Water hardness

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L[1)]
47 -50	84 -90	8.4 -9.0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7.6 -8.3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6.5 -7.5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5.1 -6.4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4.0 -5.0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3.3 -3.9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2.6 -3.2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1.9 -2.5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0.7 -1.8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

[1)] Vízlágyító szintje

A vízlágyító automatikus regenerálási folyamaton megy keresztül. [2)]

Öblítőszer szintje

Az öblítőszer javítja a szárítási eredményeket. Az öblítőszer adagolása a forró vizes öblítési fázis alatt automatikusan történik. Állítsa be az adagolandó öblítőszer mennyiségét.

Amikor az öblítőszer-adagoló üres, a jelzőfény világít, jelezve az öblítőszer utántöltésének szükségességét. Ha kizárólag kombinált mosogatószer-tablettákat használ, és a szárítási eredmények megfelelők, az öblítőszer-adagolót és a visszajelzőt kikapcsolhatja. Azonban a legjobb szárítási eredmény eléréséhez mindig használjon öblítőszert, és tartsa bekapcsolva a visszajelzőt.

Az öblítőszer-adagoló és a visszajelző kikapcsolásához állítsa az öblítőszer szintjét 0 értékre.

AirDry

AirDry javítja a szárítási eredményt alacsonyabb energiafogyasztás mellett. A szárítási szakasz közben a készülék ajtaja automatikusan kinyílik, és nyitva marad. A funkció kikapcsolása csökkentheti a szárítási teljesítményt.

AirDry kiegészítő funkció automatikusan bekapcsol minden program esetén kivéve

Amikor az ajtó kinyílik, a kijelzőn megjelenik a futó program fennmaradó időtartama.

A szárítási fázis és az ajtó nyitva tartásának időtartama a kiválasztott programtól és kiegészítő funkcióktól függően változik.

⚠ VIGYÁZAT!

Az automatikus ajtónyitást követő 2 percen belül ne próbálja meg az ajtót becsukni. Ez kárt tehet a készülékben.

VEZETÉK NÉLKÜLI KAPCSOLAT

Állítsa be a vezeték nélküli kapcsolatot, hogy mobilalkalmazáson keresztül irányíthassa a mosogatógépet.

Wi-Fi-modul paraméterei	
Wi-Fi-modul	NIUS-SA

Wi-Fi-modul paraméterei	
Frekvencia	2,412 - 2,472 GHz
Protokoll	IEEE 802.11b/g/n

[2)] A vízlágyító helyes működéséhez a vízlágyító eszköz gyantáját rendszeresen regenerálni szükséges. Ez az eljárás automatikus, és része a mosogatógép normál működésének. A regenerálás gyakorisága a vízlágyító szintjének beállításától függ. Minél magasabb a szint, annál gyakoribb a regenerálás. Magas szinteken a regenerálás egy ciklusban kétszer történik meg: mosogatás közben és az utolsó öblítés után. Alacsonyabb szinteken csak az utolsó öblítés után történik regenerálás. A vízlágyító öblítés a következő ciklus elején történik. Magas szinteken a mosogatás végén is megtörténik. A vízlágyító öblítése teljes szivattyúzással fejeződik be. A regenerálás miatt a program időtartamában legfeljebb 5 perc, a vízfogyasztásban legfeljebb 4 l, az energiafogyasztásban pedig legfeljebb 2 Wh növekedés tapasztalható. A jelenleg érvényben lévő 2.5 mmol/l vízkeménységű standard laboratóriumi körülmények között (vízlágyító: 3. szint) a regenerálás minden 62l felhasznált víz után történik meg. A víz hőmérséklete, a víznyomás és a hálózati feszültség ingadozásai módosíthatják az értékeket.

www.elektromarkabolt.hu

Wi-Fi-modul paraméterei	
Max teljesítmény	<20 dBm
Titkosítás	WPA, WPA2

A vezeték nélküli kapcsolat beállítása

A mosogatógép csatlakoztatásához a következőkre lesz szükség:

- Vezeték nélküli hálózat internet kapcsolattal.
- A vezeték nélküli hálózathoz csatlakoztatott mobil eszköz.

1. Az alkalmazás letöltéséhez olvassa be a használati útmutató hátoldalán található QR-kódot. Az alkalmazást közvetlenül az alkalmazásáruházból is letöltheti.
2. Kövesse az alkalmazás utasításait.
3. Kapcsolja be a mosogatógépet.
4. A vezeték nélküli kapcsolat aktiválásához kövesse az alábbi két módszer egyikét:
   - Tartsa egyszerre lenyomva a Delay és Quick gombokat 2 másodpercig.
   - Lépjen be a beállítási módba, válassza a WiFi és módosítsa az értéket a következőre: BE.

A mosogatógép kijelzi a vezeték nélküli modul állapotát.

5. Amikor a készülék kéri, adja meg az otthoni hálózat hitelesítő adatait az alkalmazásban.
   Ellenkező esetben a mosogatógép egy idő után megszakítja a beállítást.

Sikeres csatlakozás esetén a mosogatógép egy visszaigazolást jelenít meg.

A beállítás megszakításához kapcsolja ki, majd be a készüléket.

A vezeték nélküli kapcsolat visszaállítása

Ha másik vezeték nélküli hálózathoz szeretne csatlakozni, vagy frissíteni szeretné az aktuális hálózat hitelesítő adatait, állítsa alaphelyzetbe a hálózati hitelesítő adatokat.

Lépjen be a Beállítás üzemmódba, és kapcsolja be a Elfelejtette a hálózatot beállítást.

visszajelző nem világít.

Állítson be egy új vezeték nélküli kapcsolatot.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg a készülék be nem kapcsol.
2. Válassza ki a nyelvet.
3. Állítsa be a vízlágyító szintjét a vízkeménységnek megfelelően.
4. Töltse fel a sótartályt.
5. Töltse fel az öblítőszer-adagolót.
6. Töltse fel a mosószer-adagolót.
7. Nyissa meg a vízcsapot.
8. A gyártási folyamat maradványainak eltávolításához indítsa el a Quick programot. Ne tegyen edényeket a kosarakba.

Miután elindít egy programot, a készülék kb. 5 percen keresztül regenerálja a vízlágyítóban lévő gyantát. A mosogatási fázis csak akkor kezdődik meg, amikor a fenti művelet véget ért. Ez a műveletsor rendszeres időközönként ismétlődik.

A sótartály

⚠ VIGYÁZAT!

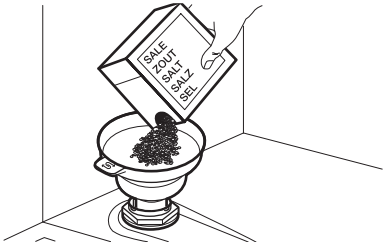
Kizárólag mosogatógépekhez való regenerációs sót használjon. Ne használjon konyhasót.

A só a vízlágyítóban a gyanta regenerálására, valamint a napi használat során a megfelelő mosogatási eredmény biztosítására szolgál.

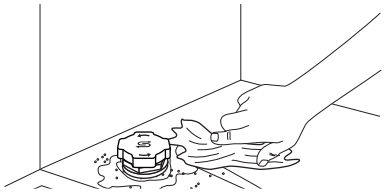
A sótartály feltöltése

1. Fordítsa el a sótartály kupakját az óramutató járásával ellentétes irányba, majd vegye le.
2. Tegyen 1 l vizet a sótartályba (csak első alkalommal).
3. A mellékelt tölcsér segítségével töltse fel a sótartályt mosogatógéphez való 1 kg sóval.

www.elektromarkabolt.hu



4. Óvatosan rázza meg a tölcsért a fogantyújánál, hogy a legutolsó szemcse is betöltődjön.
5. Távolítsa el a sótartály nyílása körüli sót.

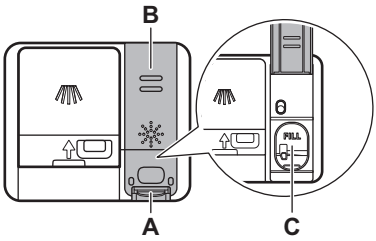


6. A sótartály bezárásához fordítsa el a kupakot az óramutató járásával megegyező irányba.

FONTOS

Víz és só juthat ki a töltés során a sótartályból. A korrózió megelőzése érdekében töltse fel a sótartályt, majd azonnal indítson el egy teljes mosogatószeres mosogatási ciklust.

Az öblítőadagoló feltöltése



⚠ VIGYÁZAT!

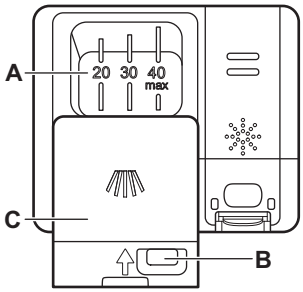
A (C) rekesz csak az öblítőszer számára van fenntartva. Ne töltsön bele mosogatószert.

⚠ VIGYÁZAT!

Kizárólag mosogatógépekhez való öblítőszert használjon.

1. A kioldó elem megnyomásával (A) nyissa ki a fedelet (B).
2. Töltse az öblítőszert az adagolóba (C) „FILL” jelzésig.
3. A kiömlött öblítőszert nedvszívó törlőkendővel távolítsa el, hogy a mosogatóprogram alatt megakadályozza a túlzott habképződést.
4. Zárja be a fedelet. Ügyeljen arra, hogy a fedél a helyére rögzüljön.

A tisztítószer-adagoló feltöltése



⚠ VIGYÁZAT!

Csak mosogatógéphez szánt tisztítószert használjon.

1. A kioldó gomb (B) megnyomásával nyissa ki a fedelet (C).
2. Töltse a mosogatószert a rekeszbe (A). Ne lépje túl a "40 max" jelölés. A mosogatószert tabletta, por vagy gél formájában is használhatja.
3. Ha a program előmosási fázist is tartalmaz, tegyen kevesebb, mint 5 g mosogatószert a mosogatógép ajtajának belső részére.
4. Zárja be a fedelet. Ügyeljen arra, hogy a fedél a helyére rögzüljön.

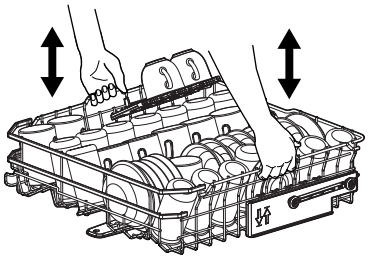
Az adagolandó mosogatószer-mennyiséggel kapcsolatos további tájékoztatásért olvassa el a termék csomagolásán található gyártói útmutatásokat. Általában 20 - 25 ml gél tisztítószer vagy 18 g por tisztítószer elegendő normál szennyezettségű töltet mosásához.

www.elektromarkabolt.hu

A MOSOGATÓGÉP BETÖLTÉSE

- A legjobb tisztítás érdekében helyezze el a kosarat a kézi utasításoknak megfelelően.
- A mosogatógépet teljesen pakolja meg a víz- és energiamegtakarítás érdekében.
- Ne terhelje túl a kosarat, hogy a mosogatógép hatékonyan működjön.
- Ügyeljen arra, hogy a kosarakban az edények ne érjenek egymáshoz, illetve ne fedjék le egymást. Kizárólag ebben az esetben képes a víz megfelelően elérni és elmosogatni az edényeket.
- A készülékben kizárólag mosogatógépben mosható eszközöket tisztítson.
- Ne mosogassa a következő anyagú tárgyakat a mosogatógépben: fa, szaru, ón, réz és alumínium, valamint kényes, díszített porcelán és védőréteggel nem rendelkező szénacél vagy ezüst. Ez repedést, vetemedést, elszíneződést, gödrösödést, rozsdásodást, elszíneződést vagy korrodálódást okozhat.
- Ne mosson a készülékben vizet felszívó darabokat (szivacsot,háztartási rongyot).
- Az üreges tárgyakat (pl. csészék, poharak és lábasok) nyílásukkal lefelé helyezzük.
- Ügyeljen arra, hogy az üvegtárgyak ne érjenek egymáshoz.
- A könnyebb darabokat helyezze a felső kosárba. Ügyeljen arra, hogy az eszközök ne mozdulhassanak el.
- Az evőeszközöket és a kisebb tárgyakat helyezze az evőeszközfiókba.
- A program elindítása előtt győződjön meg arról, hogy a szórókarok szabadon mozoghatnak.
- Állítsa be a felső kosár magasságát a nagy edényekhez.

A felső kosár magasságának beállítása



A felső kosár felemelése

1. Ütközésig húzza ki a kosarat.
2. Emelje fel a kosarat mindkét oldalon, amíg a szerkezet a helyére nem rögzül, és a kosár stabil nem lesz.

A felső kosár leengedése

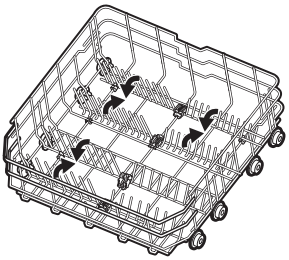
1. Ütközésig húzza ki a kosarat.
2. Enyhén emelje meg a kosarat mindkét oldalán, majd nyomja le, és hagyja leesni.

Mosogatógép kosár jellemzői

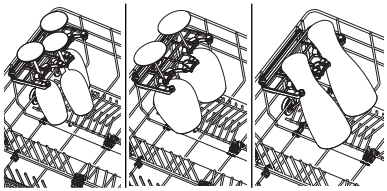
A mellékelt tartozékok a mosogatógép típusától függően változhatnak.

Alsó kosár

A behajtható fogak száma a mosogatógép modelljétől függően változhat. Az elülső fogak behajtása rövidebb fogakat eredményez a tálak megtámasztásához.

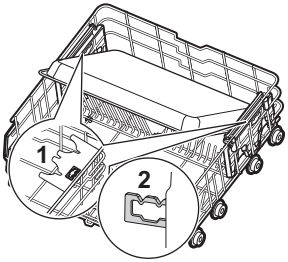


A kosár csúszásgátló gumi fogantyúkkal ellátott tartókat tartalmaz talpas poharaknak és söröspoharaknak.



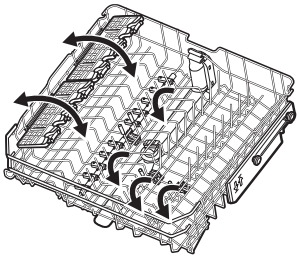
Hajtsa be a tartókat, és oldja ki a sütőlap-támaszokat.

www.elektromarkabolt.hu

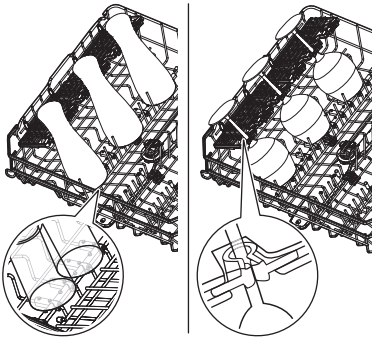


Felső kosár

A behajtható fogak száma a mosogatógép modelljétől függően változhat. A poharak tárolására szolgáló polcok lehajthatók, hogy helyet csináljunk a magas tányéroknak.

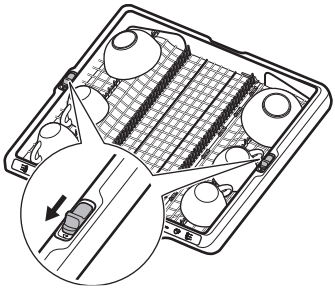


A pohártartó polcok puha fogantyúkkal rendelkeznek az üvegáruk megtartásához, míg a gumitüskék biztosítják a stabilitást.

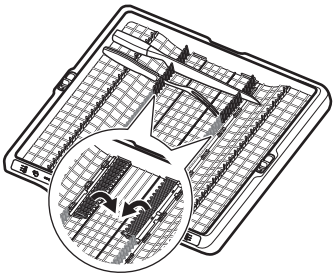


Evőeszközfiók

Engedje el az oldalsó gombokat a fiók állítható oldalsó részeinek leengedéséhez. Ezáltal megnő a fiók kapacitása. A részek bezárásához nyomja felfelé őket, amíg kattanást nem hall.

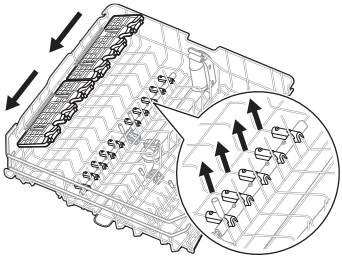


A késeket és az éles eszközöket helyezze a fiók hátsó részén található, erre a célra kialakított tartóba. A tartó összecsukható.



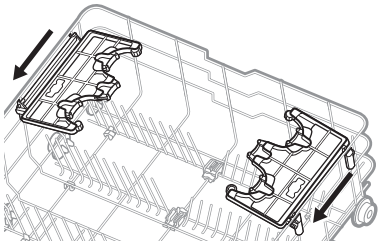
Hogyan távolítsuk el a tartozékokat

A pohártartó polcok és a gumi tüskék ideiglenesen eltávolíthatók, hogy a nehézkes tárgyak is elférjenek.

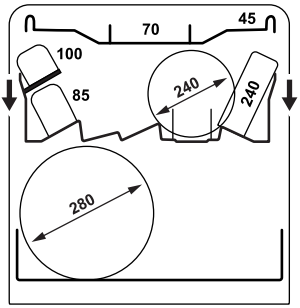


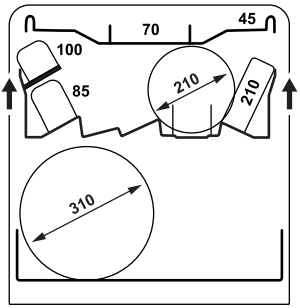
A tartók eltávolíthatók, ha több helyre van szükség az alsó kosárban.

www.elektromarkabolt.hu



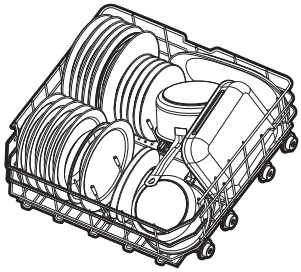
Maximális tányérmagasságok (mm)

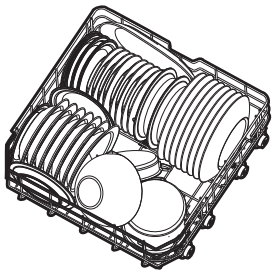




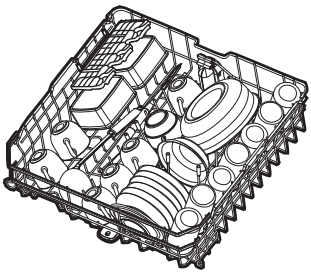
Mosogatógép-betöltési példák

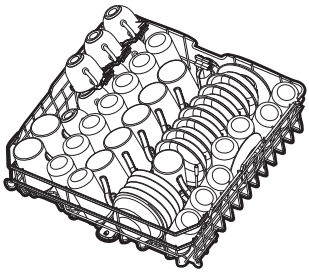
Alsó kosár





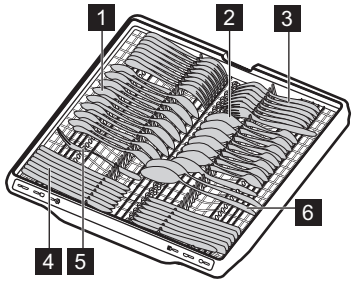
Felső kosár

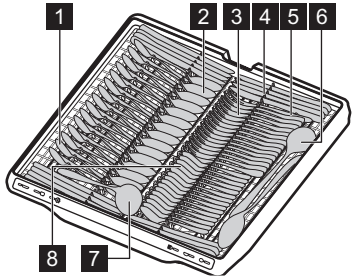




www.elektromarkabolt.hu

Evőeszközfiók





1. Teáskanál (15 darab)
2. Evőkanál (15 darab)
3. Villa (15 darab)
4. Kés (15 darab)
5. Tálalóvilla (1 darab)
6. Tálalókanál (2 darab)
7. Merőkanál (1 darab)
8. Desszert kanál (15 darab)

MINDENNAPI HASZNÁLAT

1. Nyissa meg a vízcsapot.
2. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg a készülék be nem kapcsol.
3. Töltse fel a sótartályt, ha a jelzőfénye világít.
4. Töltse fel az öblítőszer-adagolót, ha a jelzőfénye világít.
5. Helyezze be a mosogatni kívánt edényeket.
6. Töltse fel a mosószer-adagolót.
7. Válasszon ki egy programot. Csukja be az ajtót az indításhoz.
8. Zárja el a vízcsapot, amikor a program befejeződött.

Távindítás

A funkció lehetővé teszi egy program elindítását az alkalmazásból.

A távvezérelt indítás bekapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a visszajelző világít, illetve, hogy a készüléke hozzá lett adva az alkalmazáshoz. Ellenkező esetben olvassa el a "Vezeték nélküli kapcsolat" fejezetet.

1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a Delay gombot.

a jelzőfény ki van kapcsolva, jelzőfény világít.

2. Csukja be a készülék ajtaját.

ⓘ Az ajtó kinyitása kikapcsolja ezt a funkciót, ha a távindítás be van kapcsolva. Mielőtt becsukja az ajtót, kapcsolja be ismét a távindítást, máskülönben az ajtó becsukása után a mosogatási ciklus azonnal elindul. Az ajtó kinyitása nem deaktiválja a távindítást, ha a késleltetett indítás be van kapcsolva.

A távvezérelt indítás kikapcsolása

Nyomja meg a Delay gombot 3 másodpercig.

a visszajelző nem világít.

www.elektromarkabolt.hu

Hogyan indítsunk el egy programot a My Time kiválasztási sávból

1. Csúsztassa az ujját a My Time kiválasztó sávon egy program kiválasztásához.

A programhoz kapcsolódó világítás be van kapcsolva.

2. Szükség esetén aktiváljon egy programopciót.
3. Csukja be a készülék ajtaját a program elindításához.

Hogyan lehet elindítani a QuickRinse programot

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva: Quick körülbelül 3 másodpercig.

Világít a visszajelző.

2. Csukja be a készülék ajtaját a program elindításához.

Hogyan lehet elindítani a AUTO programot

1. Nyomja meg a AUTO gombot.

A gombhoz tartozó visszajelző világít. A kijelző a program leghosszabb lehetséges időtartamát mutatja.

2. Csukja be a készülék ajtaját a program elindításához.

A ciklus alatt az érzékelők többször bekapcsolnak, és a program kezdeti időtartama lerövidülhet.

Hogyan aktiválhatja a program egyéb funkcióit?

Egyszerre csak egy opció aktiválható. A program indítása előtt aktiválja az opciót. A program futása közben nem lehet aktiválni vagy deaktiválni az opciót.

1. Válasszon egy programot az My Time választósávból.
2. Nyomja meg az opció gombot.

A gombhoz tartozó visszajelző világít.
Ha az opció nem alkalmazható, a gombhoz kapcsolódó világítás villog, és egy hang hangzik.

ⓘ A kiegészítő funkciók használata sok esetben megnöveli a víz- és energiafogyasztást, illetve meghosszabbítja a program időtartamát.

Egy program indításának késleltetése

1. Válasszon ki egy programot.
2. Annyiszor nyomja meg a Delay gombot, amíg a kívánt késleltetési idő meg nem jelenik a kijelzőn (1 és 24 óra között).

A gombhoz tartozó visszajelző világít.

3. Csukja be a készülék ajtaját a visszaszámlálás elindításához.

A visszaszámlálás időtartama alatt nincs lehetősége módosítani a kiválasztott programot. A késleltetés idejét az alkalmazáson keresztül módosíthatja.
Amikor a visszaszámlálás befejeződött, a program elindul.

Hogyan lehet törölni egy program késleltetett indítását

Tartsa nyomva ⏻ körülbelül 3 másodpercig.

A készülék visszatér programválasztási üzemmódba.

Válasszon ki egy programot újra.

Hogyan lehet törölni egy futó programot

Tartsa nyomva ⏻ körülbelül 3 másodpercig.

A készülék visszatér programválasztási üzemmódba.

ⓘ Új program elindítása előtt ellenőrizze, hogy van-e mosogatószer a mosogatószer-adagolóban.

Ajtó kinyitása a készülék működése közben

Ha kinyitja az ajtót egy program futása közben, a mosogatási ciklus szünetelni fog. A kijelzőn a program fennmaradó időtartama látható. A kijelző alján levő folyamatjelző sáv a mosogatási ciklus pillanatnyi állapotát jelzi. A sáv hosszúsága a program hátralevő időtartamának megfelelően csökken. Az ajtó becsukása után a mosogatási ciklus a megszakítási ponttól folytatódik.

Ha kinyitja a készülék ajtaját a késleltetett indítás visszaszámlálása közben, a visszaszámlálás szünetelni fog. A kijelzőn a visszaszámlálás pillanatnyi állapota jelenik meg. Az ajtó becsukása után a visszaszámlálás folytatódik.

ⓘ Ha az ajtót a készülék működése közben kinyitja, az módosíthatja a program energiafogyasztását és időtartamát.

A program befejezése

Amikor a program befejeződött, a mosogatógép automatikusan kikapcsol.

www.elektromarkabolt.hu

A be/ki gombon kívül egyik gomb sem működik.

Automatikus kikapcsolás

A funkció energiát takarít meg azzal, hogy kikapcsolja a készüléket, amikor az nincs használatban. A funkció az alábbiak esetén lép automatikusan működésbe:

- Miután a program véget ért:
- 10 perc elteltével, ha nem indítottak el programot és nem nyomtak meg gombot.

TANÁCSOK ÉS TIPPEK

Általános

Kövesse a tanácsokat az optimális tisztítási és szárítási eredmények biztosítása és a környezet védelme érdekében a mindennapi használat során.

- A mosogatógépben történő mosogatás, a használati útmutatóban leírtak szerint, általában kevesebb vizet és energiát fogyaszt, mint a kézi mosogatás.
- Az edényeket nem kell kézzel elő-öblíteni. Ez növeli a víz- és energiafogyasztást. Szükség szerint állítson be előmosogatás szakasszal rendelkező programot.
- A nagyobb ételmaradékokat távolítsa el az edényekről, továbbá ürítse ki a csészéket és poharakat, mielőtt behelyezi azokat a készülékbe.
- Válassza ki a töltet típusának és a szennyeződés mértékének megfelelő programot.
- A vízkő lerakódásának megakadályozása a készülékben:
  - Töltse fel a sótartályt, amikor szükséges.
  - Az ajánlott mennyiségű mosogatószert és öblítőszert alkalmazza.
  - Ellenőrizze, hogy a vízlágyító aktuális szintje megfelel-e a használt víz keménységének.
  - Kövesse a(z) „Ápolás és tisztítás” fejezet utasításait.

Só, öblítő- és tisztítószer használata

- Kizárólag mosogatógéphez forgalmazott sót, öblítőszert és mosogatószert használjon. Egyéb termékek használata károsíthatja a készüléket.
- Olyan környéken, ahol a víz kemény vagy nagyon kemény, javasoljuk a sima mosogatószer (további hatóanyagokkal nem rendelkező por, gél, tabletta), öblítőszer és só különálló használatát az optimális tisztítási és szárítási eredmény eléréséhez.
- Előfordulhat, hogy a rövid programok alatt a kombinált mosogatószer-tabletták nem oldódnak fel teljesen, ami tisztítószer-maradványokat okozhat az edényeken. Lásd a termék csomagolását. Használjon olyan tablettákat, amelyeket hosszabb ciklusokhoz ajánlanak.
- Mindig megfelelő mennyiségű mosogatószert használjon. Ha nem használ elegendő mosogatószert, akkor nem lesznek megfelelően elmosogatva a termékek, és a kemény víz filmréteget fog alkotni, vagy foltokban rá fog ülni a termékekre. Ha lágy vagy lágyított víznél túl sok mosogatószert használ, akkor a mosogatószer rárakódik az edényekre. Kövesse a mosogatószer csomagolásán feltüntetett utasításokat.
- Mindig megfelelő mennyiségű öblítőszert használjon. A nem megfelelő mennyiségű öblítőszer használatakor gyengül a szárítási eredmény. Túl sok öblítőszer használatakor kékes réteg képződik a termékeken. Az öblítőszer szintjének beállításával kapcsolatban lásd: „Beállítások” fejezet.
- Győződjön meg róla, hogy a vízlágyító szintje megfelelő. Ha a beállított szint túl magas, a víz túlságosan lággyá válik, ez az üvegek károsodását eredményezheti. A vízlágyító szintjének beállításával kapcsolatban lásd „Beállítások” fejezet.

Teendők, ha abba szeretné hagyni a kombinált mosogatószerek használatát

Külön mosogatószer, só és öblítőszer használatának megkezdése előtt végezze el az alábbi lépéseket:

1. Állítsa be a legmagasabb vízlágyítási szintet.
2. Gondoskodjon arról, hogy a sótartály és az öblítőszer-adagoló tele legyen.
3. Hogyan lehet elindítani a Quick programot. Ne töltsön be mosogatószert, és ne töltse meg a kosarakat.
4. A program befejeződése után állítsa be a vízlágyítót a körzetében lévő vízkeménységnek megfelelően.

www.elektromarkabolt.hu

5. Állítsa be az adagolandó öblítőszer mennyiségét.

Programindítás előtt

A kiválasztott program elindítása előtt győződjön meg az alábbiakról:

- A szűrők tiszták, illetve a helyükön vannak.
- A sótartály kupakja rendesen záródik.
- A szórókarok nincsenek eltömődve.
- Elég só és öblítő van.
- Megfelelő az edények elhelyezése a kosarakban.
- A kiválasztott program megfelel a töltet típusának és a szennyeződés mértékének.
- Mindig megfelelő mennyiségű mosogatószer van a gépben.

A kosarak kipakolása

1. Hagyja lehűlni az edényeket, mielőtt kipakolná a készülékből. A forró edények könnyebben megsérülnek.
2. Először az alsó kosarat, majd a felső kosarat ürítse ki.

ⓘ A program befejezése után még víz maradhat a készülék belső felületein.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

FONTOS

A program futtatásán kívüli bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból.

Az elszennyeződött szűrők és az eltömődött szórókarok rontják a mosogatás eredményességét.

A szűrők öntisztítóak, és nem szükséges az egyes használatok utáni tisztítás. Tisztítsa meg a szűrőket hetente egyszer. Tisztítsa meg a szórókarokat kéthavonta, vagy hamarabb, ha a program befejezése után ételmaradékokat észlel az edényeken. A tisztítás gyakorisága attól függően változhat, hogy milyen gyakran használja a készüléket.

Indítás MachineClean Program

A program indítása előtt tisztítsa meg a szűrőket és a szórókarokat, ahogy ezt a fejezet későbbi részében ismertetjük.

1. Használjon kifejezetten mosogatógépekhez tervezett vízkőoldót vagy tisztítószert. Kövesse a termék csomagolásán látható utasításokat. Ne tegyen edényeket a kosarakba.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva: AUTO körülbelül 3 másodpercig.

indicator is on.

3. Csukja be a készülék ajtaját a program elindításához.

Miután a program véget ért, a visszajelző nem világít.

Idegen tárgyak eltávolítása

Ellenőrizze a szűrőket és a vízgyűjtőt a mosogatógép minden használata után. Az idegen tárgyak (pl. üveg-, műanyag-, csont- vagy fogpiszkálódarabok stb.) csökkentik a készülék tisztítási teljesítményét, és kárt okozhatnak a leeresztő szivattyúban.

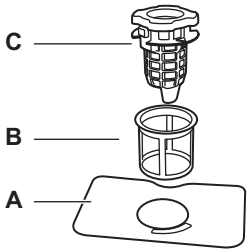
⚠ VIGYÁZAT!

Ha az idegen tárgyak eltávolítása nem sikerül, akkor forduljon a márkaszervizhez.

1. A szűrőrendszer szétszerelését ezen fejezet utasításai szerint végezze el.
2. Az idegen tárgyakat manuálisan távolítsa el.
3. A szűrők összeszerelését ezen fejezet utasításai szerint végezze el.

A szűrők tisztítása

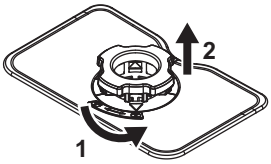
A szűrőrendszer 3 részegységből áll.



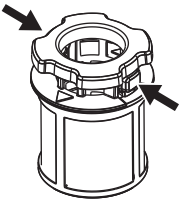
1. Forgassa el a lefolyószűrőt (C) az óramutató járásával ellentétes irányba,

www.elektromarkabolt.hu

majd emelje fel. Távolítsa el a lapos szűrőt (A).



2. Nyomja meg a lefolyószűrő (C) két gombját, és vegye ki a finomszűrőből (B).



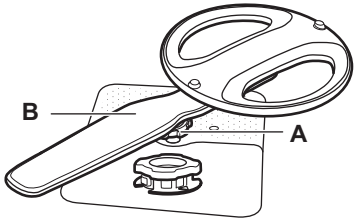
3. Mossa ki a szűrőket.
4. Ügyeljen arra, hogy ne maradjon étel vagy szennyeződés a vízgyűjtő szélén vagy annak környékén.
5. Helyezze vissza a lapos szűrőt (A).
6. Nyomja be a lefolyószűrőt (C) a finomszűrőbe (B).
7. Helyezze be a finom szűrőt (B) a lapos szűrőbe (A). Forgassa el a leeresztő szűrőt (C) az óramutató járásával megegyező irányba, amíg rögzül.

⚠ VIGYÁZAT!
A szűrők helytelen pozíciója rossz mosogatási eredményt okozhat, és a készüléket is károsíthatja.

Belső tisztítás

- A készülék belsejét puha, nedves kendővel tisztítsa.
- Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, éles eszközt, erős vegyszert, fémszivacsot vagy oldószereket.
- Hetente egyszer törölje tisztára az ajtót, beleértve a gumitömítést is.
- A készülék hatékonyságának megőrzése érdekében legalább kéthavonta egyszer használjon mosogatógépekhez kifejlesztett speciális tisztítószert. Gondosan kövesse a termék csomagolásán található útmutatásokat.
- Az optimális tisztítás érdekében indítsa el a programot.

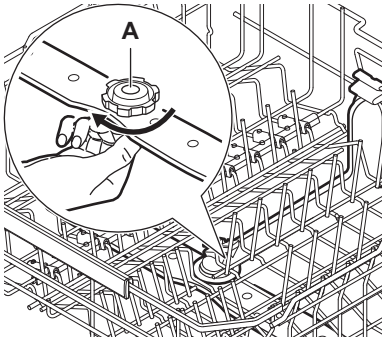
Az alsó szórókar tisztítása



1. Fordítsa el az rögzítőanyát (A) az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza felfelé a szórókart (B).
2. Tisztítsa meg a szórókart folyó víz alatt. Egy hegyes végű eszközzel, például fogvájóval távolítsa el a szennyeződéseket a furatokból. Engedjen vizet a nyílásokon keresztül, hogy kimossa a bent maradt szennyeződéseket.
3. Nyomja lefelé a szórókart, és forgassa el a meghúzó anyát az óramutató járásával.

A felső szórókar tisztítása

1. Húzza ki a felső kosarat.
2. A szórókar leválasztásához a kosárról fordítsa el a meghúzó anyát (A) az óramutató járásával megegyező irányban.



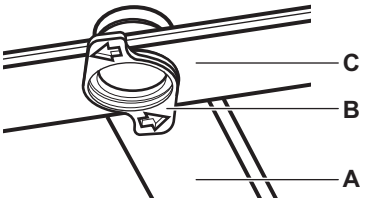
3. Tisztítsa meg a szórókart folyó víz alatt. Egy hegyes végű eszközzel, például fogvájóval távolítsa el a szennyeződéseket a furatokból. Engedjen vizet a nyílásokon keresztül, hogy kimossa a bent maradt szennyeződéseket.

www.elektromarkabolt.hu

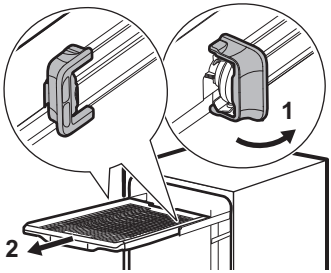
4. A szórókar visszaszállításához fordítsa el a meghúzó anyát az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg kattanást nem hall.

A mennyezeti szórókar tisztítása

A mennyezeti szórókar a készülék belsejének mennyezetén található. A szórókar (C) a vízbevezető vezetékre (A) van szerelve a rögzítőgyűrű (B) segítségével.



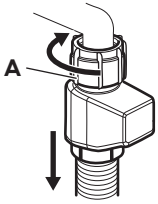
1. Oldja ki az evőeszközfiók csúszósínjeinek oldalain levő ütközőket, majd húzza ki a fiókot.



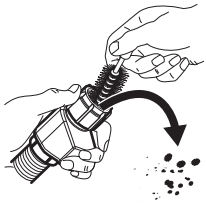
2. Helyezze a felső kosarat a legalsó szintre, hogy a szórókarhoz könnyebben hozzáférjen.
3. Fordítsa el a rögzítőelemet (B) az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza lefelé a szórókart (C).
4. Tisztítsa meg a szórókart folyó víz alatt. Egy hegyes végű eszközzel, például fogvájóval távolítsa el a szennyeződéseket a furatokból. Engedjen vizet a nyílásokon keresztül, hogy kimossa a bent maradt szennyeződéseket.
5. A szórókar (B) visszaszereléséhez helyezze a rögzítőgyűrűt (C) a szórókarba, és az óramutató járásával megegyező irányba való elforgatással rögzítse a vízbevezető vezetékhez (A). Ügyeljen arra, hogy a rögzítőelem a helyére kattanjon.
6. Helyezze rá az evőeszközfiókot a csúszósínekre, majd zárja le az ütközőket.

A befolyócső szűrőjének tisztítása

1. Zárja el a vízcsapot.
2. Forgassa a rögzítőcsavart (A) az óramutató járásával megegyező irányba. Válassza le a tömlőt.



3. Tisztítsa meg a befolyócső szűrőjét.



Külső tisztítás

- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa.
- Csak semleges tisztítószert használjon.
- Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot vagy oldószereket.

HIBAELHÁRÍTÁS

Az előforduló hibák többsége anélkül megoldható, hogy hivatalos szervizhez kellene fordulni. Az esetleges problémákat lásd a táblázatban.

Néhány probléma esetén a kijelzőn megjelenhet egy riasztási kód.

Miután ellenőrizte a készüléket, kapcsolja ki, majd kapcsolja be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

www.elektromarkabolt.hu

FONTOS

Húzza ki a készüléket, és ne használja, amíg a probléma meg nem oldódik.

A készüléket nem lehet bekapcsolni.

- Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz.
- Győződjön meg róla, hogy nincs kioldott biztosíték a biztosítékdobozban.

A készülék ajtaja nem nyílik ki, ha megnyomják.

- A(z) Push2Open funkció le van tiltva áramszünet vagy a készülék kihúzása esetén. Lásd a fejezet későbbi részében található „Az ajtó manuális nyitása” részt.

A program nem indul el.

- Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.
- Ha késleltetett indítás van beállítva, törölje a visszaszámlálást, vagy várja meg a visszaszámlálás végét.
- A készülék regenerálja a vízlágyítóban lévő gyantát. A művelet körülbelül 5 percig tart.

i10 vagy i11 hibakódok. A készülék nem tölt be vizet.

- Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nyitva van.
- Győződjön meg arról, hogy a vízellátás nyomása 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar) között van. Az erre vonatkozó információkat a helyi vízügyi hatóságoktól szerezheti be.
- Győződjön meg róla, hogy a vízvételi csap nincs eldugulva.
- Ellenőrizze, hogy a befolyó cső szűrője nincs-e eltömődve. Szükség esetén tisztítsa meg a szűrőt. Olvassa el a „Ápolás és tisztítás” c. fejezetet.
- Ellenőrizze, hogy a leeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.

i20 hibakód. A készülék nem ereszti le a vizet.

- Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs eltömődve.
- Ellenőrizze, hogy a belső szűrőrendszer nincs-e eltömődve.
- Ellenőrizze, hogy a vízleeresztő cső nincs-e megcsavarodva vagy megtörve.

i23 hibakód. A leeresztő szivattyú meghibásodása.

- A leeresztő szivattyú fedele laza vagy hiányzik. Ellenőrizze a fedelet. A fedél helyét lásd a leeresztő szivattyú tisztítására vonatkozó utasításokban, amelyeket ebben a fejezetben később talál.

i24 hibakód. A leeresztő szivattyú meghibásodása.

- A leeresztő szivattyút egy idegen tárgy blokkolja. Lásd a fejezet későbbi részében található „A leeresztő szivattyú tisztítása ” részt.

i28 hibakód. A leeresztő szivattyú meghibásodása.

- Zárja el a vízcsapot, és forduljon a márkaszervizhez.

i30 hibakód. A túlcsordulásgátló bekapcsolt.

- Zárja el a vízcsapot.
- Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e üzembe helyezve a készülék.
- Ellenőrizze, hogy a kosarak a használati útmutatónak megfelelően vannak-e megtöltve.

i51 - i59 hibakódok. A mosószivattyú meghibásodott.

- Kapcsolja ki, majd ismét be a készüléket.

i61 vagy i69 hibakód. A készülék belsejében a víz hőmérséklete túl magas, vagy a hőmérséklet-érzékelő meghibásodott.

- Ellenőrizze, hogy a belépő víz hőmérséklete nem haladja-e meg a 60°C-ot.
- Kapcsolja ki, majd ismét be a készüléket.

i97, i98 vagy iC0 - iC5 hibakódok. A készülék meghibásodott.

- Kapcsolja ki, majd ismét be a készüléket.

iF1 hibakód. A készülékben a víz szintje túl magas.

- Kapcsolja ki, majd ismét be a készüléket.
- Győződjön meg róla, hogy a szűrők tiszták.
- Ellenőrizze, hogy a kifolyócső a padlótól számított megfelelő magasságban van-e felszerelve. Lásd az üzembe helyezési utasítást.

www.elektromarkabolt.hu

A készülék működés közben többször leáll, majd elindul.

- Ez normális jelenség. Ez optimális tisztítást és energiatakarékos működést eredményez.

A program túl hosszú ideig működik.

- Ha késleltetett indítás van beállítva, törölje a visszaszámlálást, vagy várja meg a visszaszámlálás végét.
- A kiegészítő funkciók növelik a program időtartamát.

A megjelenített programidőtartam eltér a fogyasztási értékek táblázatában feltüntetett időtartamtól.

- A program időtartama változhat a víz nyomása és hőmérséklete, a hálózati áramellátás változásai, a kiválasztott opciók, az ételek mennyisége és a szennyeződés mértéke miatt.

A kijelzőn a hátralevő idő értéke növekszik, és majdnem a program befejezéséig tartó időre ugrik.

- Ez nem hiba. A készülék megfelelően üzemel.

A készülék ajtajából enyhe szivárgás észlelhető.

- A készülék nem áll vízszintesen. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg az állítható lábakat (ha vannak).

Nehéz becsukni a készülék ajtaját.

- A készülék nem áll vízszintesen. A vízszintbe állításhoz lazítsa vagy húzza meg az állítható lábakat (ha vannak).
- Az edények és evőeszközök egyes részei kiállnak a kosarakból.

A készülék ajtaja kinyílik a mosogatási ciklus közben.

- A AirDry funkció aktiválódik a szárítási eredmények javítása és az energiatakarékosság érdekében. A funkció deaktiválásához kérjük, olvassa el a "Beállítások" fejezetet.

Csörgő vagy kopogó zaj hallatszik a készülék belsejéből.

- Az edények és evőeszközök elhelyezése nem megfelelő a kosarakban. Olvassa el a „A mosogatógép betöltése” c. fejezetet.
- Ellenőrizze, hogy a szórókarok szabadon mozognak-e.

A hálózati megszakító a készülék miatt leold.

- A hálózati megszakító amperszáma nem elegendő az összes háztartási készülék egyszerre történő üzemeltetéséhez. Ellenőrizze a konnektor amperszámát és a megszakító kapacitását, és kapcsolja ki a használatban levő készülékek egyikét.
- Belső elektromos hiba a készülékben. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizzel.

A készülék be van kapcsolva, de nem működik. A kijelzőn látható Áramkimaradás.

- A tápfeszültség az üzemi tartományon kívül esik. A mosogatási ciklus ideiglenesen megszakad, és automatikusan folytatódik az áramkimaradás megszűnése után.

A készülék működés közben kikapcsol.

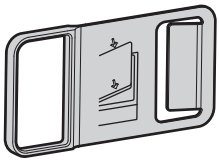
- Teljes áramkimaradás. A mosogatási ciklus ideiglenesen megszakad, és automatikusan folytatódik az áramkimaradás megszűnése után.

A kijelzőn látható Updating. Csak a be-/kikapcsoló gomb aktív.

- A készülék automatikusan letölti és telepíti a firmware-frissítést, amikor az elérhető. Frissítés közben a kijelzőn a következő látható: Updating. Várjon, amíg befejeződik a folyamat. Ha a frissítési folyamat közben kikapcsolja a készüléket, a frissítés a bekapcsolást követően folytatódni fog. A firmware frissítése nincs hatással a készülék igazolt teljesítményére.

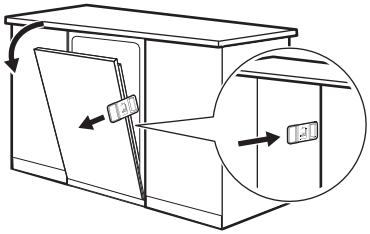
Az ajtó manuális nyitása

A készülék tartalmaz egy szerszámot a kézi ajtónyitáshoz. A szerszám pótalkatrészként is kapható.



Helyezze be a szerszámot az ajtó melletti résbe, majd húzza ki a nyitáshoz.

www.elektromarkabolt.hu

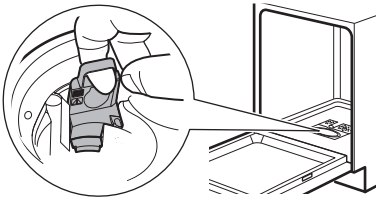


A leeresztő szivattyú tisztítása

⚠ VIGYÁZAT!

Legyen óvatos a tisztítás során, mivel az leeresztő szivattyú éles törmeléket, például üveget tartalmazhat.

1. Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
2. Távolítsa el a szűrőrendszert.
3. Távolítsa el a maradék vizet egy szivaccsal.
4. Húzza ki az műanyag burkolatot az ujjával.



5. Óvatosan távolítsa el az idegen tárgyakat.
6. Helyezze vissza a műanyag burkolatot. Győződjön meg arról, hogy nem laza.
7. Szerelje vissza a szűrőrendszert, és dugja be a készüléket.

A mosogatási és szárítási eredmény nem kielégítő

Rossz mosogatási eredmény.

- Olvassa el a „Tanácsok és tippek” c. fejezetet.
- Használjon intenzívebb mosóprogramot.
- Tisztítsa meg a szórókar-fúvókákat és a szűrőket. Olvassa el a „Ápolás és tisztítás” c. fejezetet.
- A tisztítószer minősége lehet az oka. Próbáljon ki másik mosogatószert.

A szárítás eredménye nem kielégítő.

- Olvassa el a „Tanácsok és tippek” c. fejezetet.
- Az elmosogatott tárgyakat túl hosszú ideig hagyta a zárt készülékben. Kapcsolja be a AirDry funkciót az ajtó automatikus kinyitásának beállításához és a szárítási hatékonyság növeléséhez. Olvassa el a „Beállítások” c. fejezetet.
- Csak akkor töltse ki a mosogatógépet, ha a program befejeződött, és a kijelzőn megjelenik: 0:00.
- Nincs a készülékben öblítőszer, vagy nem elegendő az adagolt mennyiség. Töltse fel az öblítőszer-adagolót, vagy állítsa az adagolási szintet magasabb fokozatra. A szint beállításához olvassa el a "Beállítások" fejezetet.
- A probléma forrása lehet maga az öblítőszer is. Próbáljon ki egy másik öblítőszert.
- Mindig használjon öblítőszert, még akkor is, ha kombinált mosogatószer-tablettákat használ.
- Kapcsolja be a szárítási hatékonyságot növelő funkciót az appban.
- Szükséges lehet a műanyag evőeszközök és edények törölközővel való szárítása.
- Quick programnak nincs szárítási szakasza. Válasszon másik programot.
- A felső kosárból vízcseppek hullottak az alsó kosárra. Először az alsó kosarat, majd a felső kosarat rakja ki.

Fehéres csíkok a poharakon és az ételeken.

- Túl sok volt a mosogatószer. Csökkentse a mennyiséget.

Kékes rétegek a poharakon és az ételeken.

- Túl nagy volt az adagolt öblítőszer mennyisége. Állítsa alacsonyabb szintre az adagolást.

Foltok és megszáradt vízcseppnyomok vannak a poharakon és az edényeken.

- Nem megfelelő az adagolt öblítőszer mennyisége. Állítsa magasabb szintre az adagolást. Olvassa el a „Beállítások” c. fejezetet.
- A probléma forrása lehet maga az öblítőszer is. Próbáljon ki egy másik öblítőszert.
- Olvassa el a „A mosogatógép betöltése” c. fejezetet.

www.elektromarkabolt.hu

A készülék belseje nedves.

- Ez nem hibajelenség. A pára lecsapódik a készülék belső felületein.

Szokatlan habképződés mosogatás közben.

- Csak mosogatógéphez készült, speciális mosogatószert használjon.
- Próbáljon ki egy másik gyártótól származó mosogatószert.
- Ne végezzen előöblítést folyó víz alatt.

Rozsdafoltok láthatók az evőeszközökön.

- Túl sok a só a mosogatáshoz használt vízben. A sótartály feltöltése után mindig távolítsa el a kiömlött sót.
- Ezüst és rozsdamentes evőeszközöket helyezett egymás mellé. Ne helyezze ezeket a tárgyakat egymáshoz közel.

Mosogatószer maradvány marad a mosogatószer-adagolóban a program végén.

- A víz nem tudja kimosni a mosogatószert az adagolóból. Győződjön meg róla, hogy a szórókarok útja szabad, illetve, hogy azok nincsenek eltömődve.
- Ellenőrizze, hogy a kosarakba helyezett eszközök nem akadályozzák-e a mosogatószer-adagoló fedelének kinyitását.

A készülék belsejében kellemetlen szag észlelhető.

- Olvassa el a „Ápolás és tisztítás” c. fejezetet.
- Rendszeresen használjon olyan programot, amelynek mosogatási hőmérséklete 65°C.

Vízkőlerakódás látható az evőeszközökön, az üstön és az ajtó belsején.

- A csapvíz kemény. A só használata és a vízlágyító regenerálása akkor is szükséges, ha kombinált tablettát használ. Lásd a vízlágyító részt a "Beállítások" fejezetben.
- A só szintje alacsony. Töltse fel a sótartályt, ha világít a só visszajelző.
- A sótartály kupakja nem záródik rendesen. Vizsgálja meg a kupakot.
- Indítsa el a programot vízkőtelenítő vagy a mosogatógépekhez tervezett tisztítószer használatával.
- Ha továbbra is vízkőmaradványokat észlel, megfelelő tisztítószerrel tisztítsa meg a készüléket.
- Próbáljon ki másik mosogatószert.
- Forduljon a mosogatószer gyártójának ügyfélszolgálatához.

Az edények fénytelenné váltak, elszíneződtek vagy sérültek.

- Ellenőrizze, hogy kizárólag mosogatógépben tisztítható tárgyakat helyezett-e a készülékbe.
- Óvatosan végezze a kosarakba való be- és kipakolást. Olvassa el a „A mosogatógép betöltése” c. fejezetet.
- A kényes darabokat helyezze a felső kosárba.
- Kapcsolja be a GlassCare kiegészítő funkciót az üvegedények és egyéb kényes tárgyak speciális kezeléséhez.

Lásd: "Az első használat előtt", "A mosogatógép betöltése", " Mindennapi használat", vagy " Tanácsok és tippek" fejezetek más lehetséges okokhoz.

A hálózati csatlakozás hibái

A vezeték nélküli kapcsolat funkció bekapcsolása sikertelen.

- Helytelen vezeték nélküli hálózati azonosító vagy jelszó. Állítsa le a folyamatot, majd kezdje el újra, a helyes hitelesítő adatok megadásával. Olvassa el a "Vezeték nélküli kapcsolat" fejezetet.
- Hiba van a vezeték nélküli hálózat jelerősségével. Ellenőrizze vezeték nélküli hálózatot és az útválasztót (router). Indítsa újra a routert.
- Gyenge a vezeték nélküli hálózat jelerőssége. Ennek ellenőrzéséhez csatlakoztassa mobileszközét és a mosogatógépet ugyanahhoz a hálózathoz ugyanabban a helyiségben. Ha nem sikerül, helyezze közelebb a routert a mosogatógéphez.
- A vezeték nélküli jelet megszakította a sütő közelében elhelyezett mikrohullámú készülék. Kapcsolja ki a mikrohullámú készüléket.
- Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha további hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal.

Az alkalmazás nem tud csatlakozni a mosogatógéphez.

- Hiba van a vezeték nélküli hálózat jelerősségével. Ellenőrizze vezeték nélküli hálózatot és az útválasztót (router). Indítsa újra a routert.
- Ellenőrizze, hogy mobil készüléke csatlakoztatva van-e a vezeték nélküli hálózathoz.

www.elektromarkabolt.hu

- Új router került telepítésre, vagy a router beállítása megváltozott. Konfigurálja újra a mosogatógépet, illetve a mobil eszközt. Olvassa el a "Vezeték nélküli kapcsolat" fejezetet.
- Forduljon a vezeték nélküli hálózat szolgáltatójához, ha további hibák merülnek fel a vezeték nélküli hálózattal.

Az alkalmazás nem csatlakozhat a mosogatógéphez az otthoni vezeték nélküli hálózaton kívül más hálózaton keresztül. A Wi-Fi jelzőfény villog.

- Elveszett a kapcsolat a felhővel. Várja meg, amíg helyreáll a kapcsolat.

Az alkalmazás gyakran nem tud csatlakozni a mosogatógéphez.

- A vezeték nélküli jelet megszakította a sütő közelében elhelyezett mikrohullámú készülék. Kapcsolja ki a mikrohullámú készüléket. Kerülje a mikrohullámú sütő és a távindítás funkció egyidejű használatát.
- Gyenge a vezeték nélküli hálózat jelerőssége. Próbálja meg az otthoni routert a lehető legközelebb helyezni a mosogatógéphez, vagy fontolja meg egy vezeték nélküli jelerősítő vásárlását.

MŰSZAKI ADATOK

Méretek	Szélesség / magasság / mélység (mm)	596 / 865 - 945 / 560
Elektromos csatlakozás [1]	Feszültség (V)	200 - 240
	Frekvencia (Hz)	50 - 60
Víznyomás	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vízellátás	Hideg víz vagy melegvíz (°C) [2]	min. 5 - max. 60
Kapacitás	Teríték beállítások	15

[1] Lásd az adattáblán lévő egyéb értékeket.

[2] Ha a melegvíz alternatív energiaforrásból származik (pl. napelemek), akkor az energiafogyasztás csökkentése érdekében használja a melegvíz-vezetéket.

Az EU EPREL adatbázisra mutató hivatkozás

A készülékhez mellékelt energiabesorolási címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban való regisztrációjára mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében őrizze meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellékelt minden egyéb dokumentummal együtt.

A termék teljesítményére vonatkozó információk megtalálhatók az EU EPREL adatbázisban a https://eprel.ec.europa.eu hivatkozás, valamint a készülék adattábláján található modellnév és termékszám segítségével. Olvassa el a „Termékleírás” c. fejezetet.

KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Hasznosítsa újra a szimbólummal ellátott anyagokat. A csomagolást az újrahasznosítás érdekében tegye a megfelelő konténerekbe. Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében az elektromos és elektronikus készülékek hulladékának újrahasznosításával. Ne dobja ki a szimbólummal ellátott készülékeket a háztartási hulladékkal. Juttassa el a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzati szervvel.

www.elektromarkabolt.hu

Przed instalacją i użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję. Producent nie odpowiada za obrażenia ani szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji lub użytkowania. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zmywania naczyń i zastaw stołowych w gospodarstwie domowym.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdy

www.elektromarkabolt.hu

intensywność użytkowania nie wykracza poza typowe użytkowanie w gospodarstwie domowym.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Maksymalna liczba kompletów naczyń wynosi 15.
- Nie należy pozostawiać otworzonych drzwi urządzenia, aby uniknąć ryzyka potknięcia się.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- OSTRZEŻENIE: Noże i inne przybory kuchenne z ostrymi końcówkami należy wkładać do kosza tak, aby były skierowane w dół lub ułożone poziomo.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Jeśli podstawę urządzenia wyposażono w otwory wentylacyjne, nie należy ich zasłaniać np. wykładziną.
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowych dołączonych zestawów przewodów. Nie wolno ponownie używać starych węży.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Instalacja

⚠ OSTRZEŻENIE!
Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z dostarczonymi instrukcjami instalacji.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze zakładać rękawice ochronne i nosić obuwie zakrywające całe stopy.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w temperaturach poniżej 0°C.

www.elektromarkabolt.hu

- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Jeśli panel meblowy nie jest zainstalowany, drzwi mogą się nieoczekiwanie zamknąć. Ostrożnie otworzyć drzwi urządzenia, aby uniknąć ryzyka obrażeń. Po zainstalowaniu należy upewnić się, że plastikowe pokrywy ochronne są zablokowane we właściwym położeniu. Uszkodzenia lub demontaż plastikowych pokryw po bokach drzwi mogą mieć wpływ na działanie urządzenia i stwarzać zagrożenie odniesienia obrażeń. Jeśli plastikowa pokrywa jest uszkodzona, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu jej wymiany.

Podłączenie elektryczne

⚠ OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest przeznaczone do instalacji/podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Upewnić się, że parametry tabliczki znamionowej są zgodne z zasilaniem sieciowym.
- Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowanego gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym.
- Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.
- Unikać uszkodzeń wtyczki sieciowej i przewodu zasilającego. Jeśli konieczna jest wymiana, należy skontaktować się z naszym Autoryzowanym Centrum Serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji i zapewnić dostęp do wtyczki sieciowej.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.

Podłączenie do sieci wodociągowej

⚠ OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie porażeniem prądem.

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem do nowych rur, rur nieużywanych przez dłuższy czas, po naprawie lub instalacji nowych urządzeń (np. wodomierzy), należy otworzyć przepływ wody i odczekać, aż woda będzie czysta.
- Przy pierwszym użyciu i po nim sprawdzać, czy nie ma wycieków wody.
- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast zamknąć zawór wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. W celu wymiany węża dopływowego należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Utrata zasilania elektrycznego wyłącza system ochrony przed przekroczeniem poziomu wody, co zwiększa ryzyko zalania.
- Wąż dopływowy wyposażono w zawór bezpieczeństwa i osłonę z wewnętrznym przewodem zasilającym.

Sposób używania

- Produkty łatwopalne lub przedmioty należy przechowywać z dala od urządzenia.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody i nie bawić się wodą w urządzeniu.
- aby wyjąć naczynia, należy poczekać do zakończenia programu, ponieważ na naczyniach może pozostać detergent.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów ani nie wywierać nacisku na otworzone drzwi urządzenia.
- Po otworzeniu drzwi w trakcie programu, z urządzenia może wydostać się gorąca para.

Oświetlenie wewnętrzne

⚠ OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie odniesieniem obrażeń.

- Urządzenie jest wyposażone w oświetlenie wewnętrzne, które włącza się po otwarciu drzwi lub włączeniu urządzenia, gdy drzwi są otwarte. Oświetlenie wyłącza się po zamknięciu drzwi, wyłączeniu urządzenia lub automatycznie po pewnym czasie.
- Aby wymienić wewnętrzne oświetlenie, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisem.

www.elektromarkabolt.hu

Naprawy

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Naprawa samodzielna lub nieprofesjonalna może być dla użytkownika niebezpieczna i może spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik, pompa obiegu i pompa opróżniająca, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, przewody i powiązane elementy, jak węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, elementy konstrukcyjne i wewnętrzne związane z zespołem drzwi, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień. Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: zawias i uszczelki drzwi, inne uszczelki, ramiona spryskujące, filtry odpływowe, wewnętrzne kosze i elementy wyposażenia z tworzywa, jak kosze i pokrywy. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej witrynie internetowej.
- Niektóre części zamienne są dostępne tylko dla profesjonalnych serwisantów i mogą nie być odpowiednie dla danego modelu.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Lampy te są przeznaczone do pracy w ekstremalnych warunkach panujących w urządzeniach gospodarstwa domowego, jak temperatura, drgania, wilgotność, lub są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie pracy urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

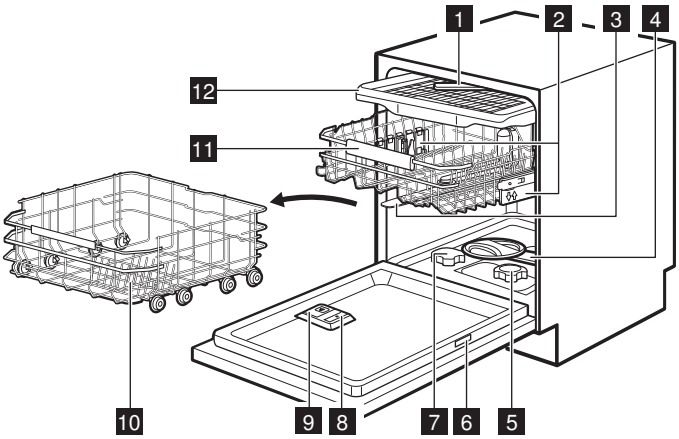
Utylizacja

⚠ OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

OPIS PRODUKTU

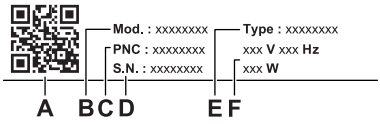


1 Sufitowe ramię spryskujące
2 Regulatory wysokości kosza
3 Górne ramię spryskujące
4 Dolne ramię spryskujące

www.elektromarkabolt.hu

5 Filtry
6 Tabliczka znamionowa
7 Zbiornik soli
8 Dozownik płynu nabłyszczającego
9 Dozownik detergentu
10 Dolny kosz
11 Górny kosz
12 Szuflada na sztućce

Tabliczka znamionowa



A. kod QR
B. Nazwa modelu
C. Numer produktu
D. Numer seryjny
E. Typ produktu
F. Znamionowe dane elektryczne

Kod QR można wykorzystać na dwa sposoby:

Skanowanie kodu QR aparatem urządzenia mobilnego, aby otworzyć stronę aplikacji w sklepie z aplikacjami. Zainstalować aplikację.

Aby sparować zmywarkę z urządzeniem mobilnym, należy zeskanować kod QR skanerem w aplikacji.

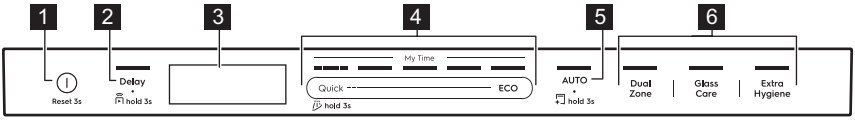
TimeOnFloor

Funkcja ta wyświetla następujące informacje na podłodze pod drzwiami urządzenia:

- Pozostały czas po uruchomieniu programu.
- 0:00 i CLEAN po zakończeniu tego programu.
- DELAY i odliczanie, gdy włączona jest funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu.
- Kod błędu w przypadku awarii urządzenia.

ⓘ Kiedy funkcja AirDry otwiera drzwi, funkcja TimeOnFloor jest wyłączona. Pozostały czas bieżącego programu należy sprawdzić na wyświetlaczu panelu sterowania.

PANEL STEROWANIA



1 Przycisk wł./wył. / Przycisk resetowania
2 Przycisk uruchomienia z opóźnieniem / Przycisk Zdalne uruchomienie
3 Wyświetlacz
4 Pasek wyboru programu My Time
5 AUTO Przycisk programu / MachineClean przycisk programu
6 Przyciski opcji programowych

Wskaźniki na wyświetlaczu

Licznik energii wskazuje poziom efektywności energetycznej wybranego programu i opcji. Im więcej świeci się segmentów, tym niższe jest zużycie. Jest wyłączony w przypadku programów Quick, QuickRinse, i MachineClean.

ECO Włącza się po wybraniu programu ECO. Patrz rozdział „Programy i opcje”.

Włącza się, gdy dozownik płynu nabłyszczającego wymaga uzupełnienia. Patrz rozdział „Przed pierwszym użyciem”.

Włącza się, gdy zbiornik soli wymaga napełnienia. Patrz rozdział „Przed pierwszym użyciem”.

Wyświetla się po włączeniu połączenia bezprzewodowego. Im słabszy sygnał Wi-Fi, tym mniejszy wskaźnik. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.

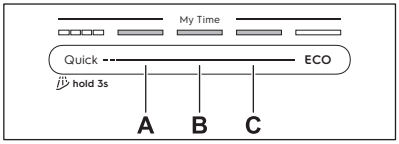
www.elektromarkabolt.hu

	Świeci, gdy nastąpi utrata sygnału Wi-Fi. Patrz rozdział „Rozwiązywanie problemów”.
	Świeci po włączeniu funkcji Zdalne uruchomienie. Patrz rozdział „Codzienne użytkowanie”.
	Świeci się, jeśli wybrano program z fazą suszenia. Patrz rozdział „Programy i opcje”.
	Świeci, jeśli wybrano program bez fazy suszenia. Patrz rozdział „Programy i opcje”.
	Świeci po wybraniu programu QuickRinse. Patrz rozdział „Programy i opcje”.
	Świeci, gdy trzeba uruchomić program MachineClean i po jego uruchomieniu. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.

	Świeci, jeśli włączono funkcję opóźnienia rozpoczęcia programu. Patrz rozdział „Codzienne użytkowanie”.
	Jego miganie sygnalizuje wstrzymanie cyklu lub odliczania czasu opóźnienia na skutek otwarcia drzwi. Patrz rozdział „Codzienne użytkowanie”.
	W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia wyświetlane są wskaźniki błędów wraz z kodami błędów. Aby zapoznać się z kodami błędów, patrz rozdział „Rozwiązywanie problemów”.

PROGRAMY I OPCJE

Programy zmywania



Quick

Do naczyń i sztućców ze świeżymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 60°C, spłukiwanie w 50°C, AirDry. Program ten nie zawiera fazy suszenia ani uwalniania płynu nabłyszczającego. Pozostawić naczynia w zmywarce z otwartymi drzwiczkami, aby wyschły na powietrzu.

A. 1h00m

Do naczyń i sztućców ze świeżymi, lekko zaschniętymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 65°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 55°C, suszenie,AirDry.

B. 1h30m

Do naczyń, sztućców, garnków i patelni z normalnymi, lekko zaschniętymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 65°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 60°C, suszenie,AirDry.

C. 2h00m

Do naczyń, sztućców, garnków i patelni z normalnymi, zaschniętymi zabrudzeniami. Fazy: zmywanie w 65°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 55°C, suszenie,AirDry.

ECO

W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania normalnie zabrudzonych naczyń, sztućców, garnków i patelni. Fazy: mycie wstępne, zmywanie w 50°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 40°C, suszenie,AirDry. Jest to program standardowy dla ośrodków przeprowadzających testy. Program ten służy do oceny zgodności z rozporządzeniem Komisji (UE) w sprawie ekoprojektu 2019/2022.

AUTO

Do naczyń, sztućców, garnków i patelni o wszystkich stopniach zabrudzenia. Fazy: mycie wstępne, zmywanie w 55°C, płukanie pośrednie, płukanie końcowe w 55-60°C, suszenie,AirDry. Ten inteligentny cykl wykrywa wielkość wsadu i poziom zabrudzenia. Automatycznie dostosowuje temperaturę zmywania, czas jego trwania i ilość wody, aby uzyskać optymalne rezultaty zmywania i suszenia.

www.elektromarkabolt.hu

Opcje programu

DualZone

Opcja ta tworzy dwie strefy zmywania. Kosz dolny to strefa o maksymalnym ciśnieniu wody do gruntownego zmywania garnków i patelni. W koszu górnym stosuje się delikatne ciśnienie do zmywania przedmiotów delikatnych. Opcja ta nie ma wpływu na zużycie wody i energii. Ma zastosowanie w programach Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

GlassCare

Opcja ta chroni delikatne przedmioty, zwłaszcza szkło, zapobiegając gwałtownym zmianom temperatury. Opcja ta ogranicza temperaturę zmywania do 45°C, aby zapewnić delikatne i skuteczne zmywanie. Ma zastosowanie w programach Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

ExtraHygiene

Opcja ta zapewnia lepsze rezultaty higieniczne utrzymując temperaturę powyżej 65°C przez co najmniej 10 minut podczas ostatniej fazy płukania. Usuwa to ponad 99,9999% bakterii i wirusów. Przetestowane pod kątem obecności Micrococcus luteus i bakteriofaga MS2 przez Swissatest Testmaterialien AG (raport z badania nr 20212029). Ma zastosowanie w programach Quick, 1h00m, 1h30m, 2h00m.

Programy specjalne

QuickRinse

Program odświeża naczynia, które zostaną umyte później. W tym programie nie stosować detergentu. Patrz rozdział „Codzienne użytkowanie”.

MachineClean

Program czyści wnętrze urządzenia w 65°C, skutecznie usuwając kamień i nagromadzony tłuszcz, aby utrzymać długotrwałą wydajność. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.

Opcje dostępne w aplikacji

Aby uzyskać dostęp do dodatkowych opcji zmywania, należy połączyć zmywarkę z aplikacją. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.

Parametry eksploatacyjne

A – program, **B** – woda (l), **C** – energia (kWh), **D** – czas trwania (min).

A	B	C	D
Quick	8,5	0,475	30
QuickRinse	4,0	0,150	15
1h00m	10,5	1,000	60
1h30m	10,5	1,000	90
2h00m	10,5	0,900	120
ECO	8,4	0,495	310
AUTO	12,5	1,000	180
MachineClean	10,0	0,575	60

Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.

Wartości podane dla programów innych niż ECO mają wyłącznie charakter poglądowy.

Informacje do testów porównawczych

Aby uzyskać potrzebne informacje dotyczące przeprowadzania testów wydajności (np. zgodnie z normą EN60436), należy przesłać wiadomość e-mail na adres:

info.test@dishwasher-production.com

W wiadomości należy podać numer produktu (PNC) z tabliczki znamionowej urządzenia.

Więcej informacji na temat zmywarki znajduje się w książce serwisowej dołączonej do urządzenia

USTAWIENIA

Przegląd ustawień

Zmienić ustawienia w trybie ustawień lub w aplikacji.

Język

Ustawić preferowany język. Domyślnie: Angielski.

Wi-Fi

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć połączenie bezprzewodowe. Jeśli

www.elektromarkabolt.hu

zmywarka jest podłączona do sieci bezprzewodowej, można tutaj sprawdzić adresy IP i MAC, a także wyzerować dane logowania do sieci. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.

Zapomnij sieć

Wybrać TAK, aby wyzerować dane logowania do sieci. Wybrać NIE, aby wyjść. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.

Twardość wody

Ustawianie poziomu zmiękczania wody (1-10) na podstawie jej twardości. Domyślnie: 5.[1)]

Dawka płynu nabł.

Dostosowanie poziomu podawania płynu nabłyszczającego (0-8). Domyślnie: 8.[1)]

Jasność

Regulacja jasności wyświetlacza (0-9).

AirDry

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć funkcję AirDry. Domyślnie: WŁ..[1)]

Dźwięki przycisków

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć dźwięk przycisku emitowany po naciśnięciu. Domyślnie: WŁ..

Push2Open

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć otwieranie drzwi za pomocą naciśnięcia. Domyślnie: WŁ..

TimeOnFloor

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć funkcję TimeOnFloor. Domyślnie: WŁ..

Dźwięk zakończenia

Wybrać WŁ., aby włączyć, lub WYŁ., aby wyłączyć sygnał dźwiękowy zakończenia programu. Domyślnie: WYŁ..

Wykorzystanie godzin

Sprawdzanie całkowitej liczby godzin użytkowania zmywarki. Licznik zatrzymuje się na 65535.

Nr produktu (PNC)

Sprawdzanie numeru PNC urządzenia . Należy podać ten numer kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Zerowanie ustawień

Wybrać TAK, aby przywrócić urządzenie do ustawień fabrycznych. Ustawienie to nie zeruje liczby godzin użytkowania. Ustawienie to nie resetuje konfiguracji połączenia bezprzewodowego. Wybrać NIE, aby wyjść.

Tryb ustawień

Uruchamianie trybu ustawień

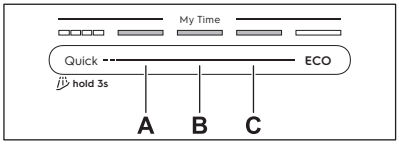
Przed uruchomieniem programu można przejść do trybu ustawień. Jest to niemożliwe podczas trwania programu.

Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać ECO i AUTO przez ok. 3 sekundy.

Wyświetlacz pokazuje pierwsze ustawienie:Język.

Nawigacja w trybie ustawiania

Użyć paska wyboru My Time, aby nawigować w trybie ustawiania.



A. Przycisk Wstecz

B. Przycisk Potwierdź

C. Przycisk Dalej

Przyciski Wstecz i Dalej służą do przełączania między ustawieniami i do zmiany ich wartości. Przycisk Potwierdź służy do wprowadzenia ustawienia i potwierdzeni zmiany jego wartości.

Zmiana ustawienia

Upewnić się, że urządzenie znajduje się w trybie ustawień.

1. Nacisnąć Wstecz lub Dalej, aby wybrać ustawienie.

Na wyświetlaczu pojawi się nazwa ustawienia i jego aktualna wartość.

2. Nacisnąć Potwierdź, aby przejść do ustawienia.

Na wyświetlaczu pojawią się dostępne wartości.

3. Nacisnąć Wstecz lub Dalej, aby zmienić wartość.
4. Nacisnąć Potwierdź, aby potwierdzić ustawienia.

[1)] Więcej szczegółów podano w dalszej części tego rozdziału.

www.elektromarkabolt.hu

Ustawienie jest zapisane. Urządzenie powróci do wyświetlania listy ustawień.

5. Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać ECO i AUTO przez ok. 3 sekundy, aby wyjść z trybu ustawiania.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

Zapisane ustawienia pozostaną w pamięci do czasu ich ponownej zmiany.

ⓘ Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, po 10 sekundach urządzenie wyjdzie z trybu ustawień.

Zmiękczacz wody

Zmiękczacz wody usuwa z wody substancje mineralne, które mogą negatywnie wpłynąć na efekty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Ilość użytego zmiękczacza wody należy dostosować do stopnia twardości wody doprowadzonej do urządzenia. To dostosowanie jest konieczne niezależnie od rodzaju użytego detergentu, aby zapewnić dobre wyniki zmywania i utrzymać aktywny wskaźnik soli. Wskazówek dotyczących twardości wody doprowadzanej do urządzenia może udzielić miejscowy zakład wodociągowy.

ⓘ Wielofunkcyjne tabletki do zmywarek z dodatkiem środka zmiękczającego mają ograniczoną skuteczność w zmiękczaniu wody. Odwołać się do opakowania produktu.

Twardość wody

°dH	°fH	mmol/l	mg/l (ppm)	°Clark	L[1)]
47 -50	84 -90	8,4 -9,0	835 -904	58 -63	10
43 -46	76 -83	7,6 -8,3	755 -834	53 -57	9
37 -42	65 -75	6,5 -7,5	645 -754	46 -52	8
29 -36	51 -64	5,1 -6,4	505 -644	36 -45	7
23 -28	40 -50	4,0 -5,0	395 -504	28 -35	6
19 -22	33 -39	3,3 -3,9	325 -394	23 -27	5
15 -18	26 -32	2,6 -3,2	255 -324	18 -22	4
11 -14	19 -25	1,9 -2,5	185 -254	13 -17	3
4 -10	7 -18	0,7 -1,8	70 -184	5 -12	2
<4	<7	<0,7	<70	< 5	1

[1)] Poziom zmiękczania wody

Zmiękczacz wody przechodzi proces automatycznej regeneracji. [2)]

Dawka płynu nabłyszczającego

Płyn nabłyszczający poprawia rezultaty suszenia. Jest on automatycznie uwalniany podczas fazy płukania gorącą wodą. Ilość podawanego płynu nabłyszczającego można ustawić.

Gdy dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty, świeci się wskaźnik ⁘, informując o konieczności jego uzupełnienia. Jeśli podczas stosowania tabletek wieloskładnikowych efekty suszenia są zadowalające, można wyłączyć dozownik i wskaźnik. Jednak aby zapewnić najlepsze efekty suszenia, należy zawsze używać płynu nabłyszczającego i pozostawić włączony wskaźnik płynu nabłyszczającego.

Aby wyłączyć dozownik i wskaźnik płynu nabłyszczającego, należy ustawić poziom jego dozowania na 0.

[2)] Aby zapewnić prawidłowe działanie zmiękczacza wody, niezbędna jest regularna regeneracja żywicy w układzie zmiękczającym. Proces ten przebiega automatycznie i należy do normalnej pracy zmywarki. Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu zmiękczania wody. Im wyższy poziom, tym częstsza regeneracja. Przy wysokich poziomach regeneracja następuje dwukrotnie w cyklu: podczas zmywania naczyń i po ostatnim płukaniu. Na niższych poziomach regeneracja następuje dopiero po ostatnim płukaniu. Przepłukiwanie zmiękczacza następuje na początku kolejnego cyklu. Przy wysokich poziomach występuje również pod koniec zmywania naczyń. Przepłukiwanie zmiękczacza kończy się całkowitym odpompowaniem wody. Regeneracja zwiększa czas trwania programu maksymalnie o 5 min, zużycie wody maksymalnie o 4 l i zużycie energii o 2 Wh. W aktualnie obowiązujących standardowych warunkach laboratoryjnych o twardości wody 2.5 mmol/l (zmiękczacz wody: poziom 3) regeneracja następuje co 62 l zużytej wody. Ciśnienie i temperatura wody, a także zmiany parametrów zasilania sieciowego, mogą spowodować zmianę tych wartości.

www.elektromarkabolt.hu

AirDry

AirDry poprawia efekty suszenia przy niskim zużyciu energii. Podczas fazy suszenia drzwi otwierają się automatycznie i pozostają otworzone. Wyłączenie tej funkcji może zmniejszyć skuteczność suszenia.

Funkcja AirDry włącza się automatycznie we wszystkich programach z wyjątkiem .

Gdy otworzą się drzwi, na wyświetlaczu pojawia się informacja o pozostałym czasie trwania programu.

Czas trwania fazy suszenia i otwarcia drzwi zależy od wybranego programu i opcji.

⚠ UWAGA!

Nie należy zamykać drzwi urządzenia w ciągu 2 minut od ich automatycznego otworzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

POŁĄCZENIE BEZPRZEWODOWE

Skonfigurować połączenie bezprzewodowe, aby sterować zmywarką z aplikacji na urządzeniu mobilnym.

Parametry modułu Wi-Fi	
Moduł Wi-Fi	NIUS-SA
Częstotliwość	2,412–2,472 GHz
Protokół	IEEE 802.11b/g/n
Maks. moc	< 20 dBm
Szyfrowanie	WPA, WPA2

Jak skonfigurować połączenie bezprzewodowe

Do podłączenia zmywarki konieczne są:

- sieć bezprzewodowa z dostępem do Internetu.
- urządzenie mobilne połączone z siecią bezprzewodową.

1. Aby pobrać aplikację, należy zeskanować kod QR znajdujący się na tylnej okładce instrukcji obsługi. Aplikację można również pobrać bezpośrednio ze sklepu z aplikacjami.
2. Postępować zgodnie ze wskazówkami w aplikacji.
3. Włączyć zmywarkę.
4. Aby włączyć moduł bezprzewodowy, należy wykonać jedną z dwóch metod:
   - Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać Delay i Quick przez ok. 2 sekundy.
   - Przejść do trybu ustawień, wybrać Wi-Fi i zmienić wartość na WŁ..

Zmywarka wyświetli status modułu bezprzewodowego.

5. Wprowadzić w aplikacji dane logowania do sieci domowej.
   W przeciwnym razie zmywarka anuluje konfigurację po pewnym czasie.

Jeśli połączenie zakończy się powodzeniem, zmywarka wyświetli potwierdzenie.

Aby anulować tę konfigurację, należy wyłączyć i włączyć urządzenie.

Jak zresetować połączenie bezprzewodowe.

Aby nawiązać połączenie z inną siecią bezprzewodową lub zmienić dane logowania do obecnej sieci, należy najpierw zresetować połączenie z tą siecią bezprzewodową.

Przejść do trybu ustawiania i włączyć ustawienie Zapomnij sieć.

Wskaźnik nie świeci się..

Skonfigurować nowe połączenie bezprzewodowe.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wył., aż urządzenie włączy się.
2. Wybrać język.
3. Ustawić poziom zmiękczania wody stosownie do jej twardości.
4. Napełnić zbiornik na sól.

www.elektromarkabolt.hu

5. Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego.
6. Napełnić dozownik detergentu.
7. Otworzyć zawór wody.
8. Uruchomić program Quick, aby usunąć wszelkie pozostałości po procesie produkcyjnym. Nie umieszczać naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zacznie aktywować żywicę w zmiękczaczu wody – może to potrwać do 5 minut. Faza zmywania rozpocznie się dopiero po zakończeniu tego procesu. Procedura jest powtarzana okresowo.

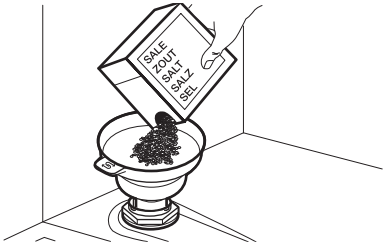
Pojemnik na sól

⚠ UWAGA!
Stosować wyłącznie sól do regeneracji zmywarek. Nie używać soli kuchennej.

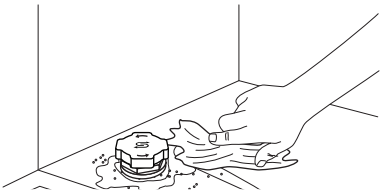
Sól aktywuje żywicę w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre efekty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

Sposób napełniania zbiornika soli

1. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w lewo i ją wyjąć.
2. Należy wlać 1 l wody do pojemnika na sól (tylko za pierwszym razem).
3. Używając dołączonego lejka, napełnić pojemnik na sól przy użyciu 1 kg soli do zmywarek.



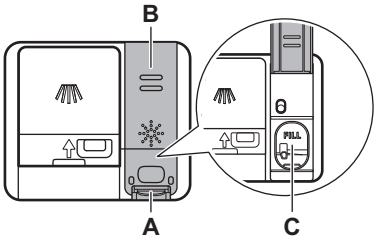
4. Ostrożnie potrząsnąć lejkiem, trzymając go za uchwyt, aby opróżnić go ze wszystkich granulek.
5. Usunąć sól wokół otworu zbiornika soli.



6. Obrócić pokrywkę pojemnika na sól zgodnie z ruchem zegara, aby zamknąć pojemnik.

➲ WAŻNE
Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Aby zapobiec korozji, należy napełnić zbiornik soli, a następnie natychmiast rozpocząć pełny cykl zmywania detergentem.

Napełnianie dozownika płynu nabłyszczającego



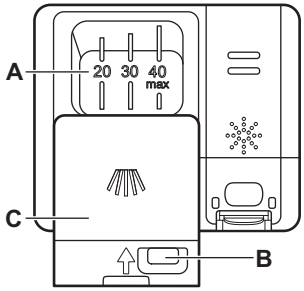
⚠ UWAGA!
Komora (C) jest przeznaczona wyłącznie do dozowania płynu nabłyszczającego. Nie napełniać jej detergentem.

⚠ UWAGA!
Należy używać wyłącznie płynu nabłyszczającego przeznaczonego do zmywarek.

1. Nacisnąć element zwalniający (A), aby otworzyć pokrywę (B).
2. Wlać płyn nabłyszczający do dozownika (C), aż osiągnie poziom oznaczony „FILL”.
3. Rozlany płyn nabłyszczający należy zetrzeć chłonną szmatką, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa zablokowała się.

www.elektromarkabolt.hu

Sposób napełniania dozownika detergentu



⚠ UWAGA!
Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek.

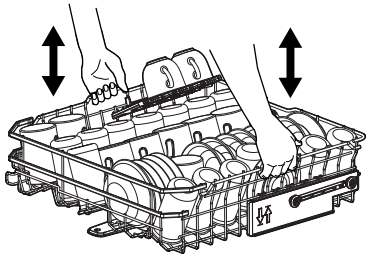
1. Nacisnąć przycisk zwalniający (B), aby otworzyć pokrywę (C).
2. Umieścić detergent w przegródce (A). Nie przekraczać oznaczenia poziomu „40 max”. Można używać detergentu w tabletkach, w proszku lub w żelu.
3. Jeśli program obejmuje fazę zmywania wstępnego, umieścić do 5 g detergentu na wewnętrznej części drzwi zmywarki.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa zablokowała się.

Informacje dotyczące dozowania detergentu znajdują się w instrukcji producenta umieszczonej na opakowaniu produktu. Zwykle do mycia normalnie zabrudzonego wsadu wystarcza do 20 - 25 ml detergentu w żelu lub 18 g detergentu w proszku.

ŁADOWANIE ZMYWARKI

- Aby uzyskać najlepsze efekty zmywania należy układać przedmioty w koszykach ze wskazówkami w instrukcji obsługi.
- Aby oszczędzać wodę i energię należy ładować zmywarkę do pełna.
- Nie należy przeciążać koszy, aby zapewnić sprawne działanie zmywarki.
- Upewnić się, że przedmioty w koszach nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają. Tylko wtedy woda będzie mogła dotrzeć do wszystkich naczyń.
- W urządzeniu należy zmywać wyłącznie przedmioty przystosowane do mycia w zmywarce.
- Nie myć następujących materiałów w zmywarce: drewno, róg, cyna, miedź, aluminium, delikatna porcelana i niezabezpieczona stal węglowa lub srebro. Może to spowodować pęknięcia, odkształcenia, odbarwienia, rdzewienie, matowienie lub korozję.
- Nie myć w urządzeniu przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
- Umieszczać puste w środku przedmioty (kubki, szklanki i patelnie) otworem skierowanym w dół, aby umożliwić odpływ wody.
- Upewnić się, że szklane naczynia nie stykają się ze sobą.
- Lekkie elementy umieścić w górnym koszu. Upewnić się, że naczynia nie przemieszczają się swobodnie.
- Sztućce i małe przedmioty należy wkładać do szuflady na sztućce.
- Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.
- Skorygować wysokość górnego kosza tak, aby mieściły się w nim duże naczynia.

Regulacja wysokości górnego kosza



Podnoszenie górnego kosza

1. Wyciągnąć kosz do oporu.
2. Unieść kosz po jednej lub obu stronach, aż mechanizm zablokuje się we właściwym miejscu i kosz będzie stabilny.

www.elektromarkabolt.hu

Opuszczanie górnego kosza

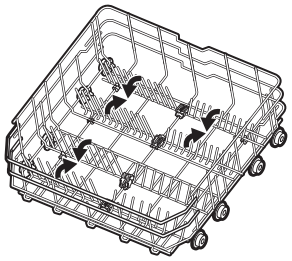
1. Wyciągnąć kosz do oporu.
2. Lekko unieść kosz po jednej lub obu stronach, a następnie pchnąć go w dół i poczekać, aż opadnie.

Charakterystyka kosza zmywarki

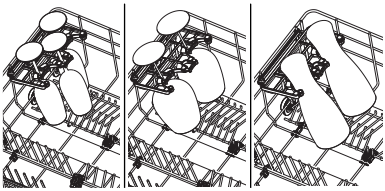
Dołączone akcesoria mogą się różnić w zależności od modelu zmywarki.

Dolny kosz

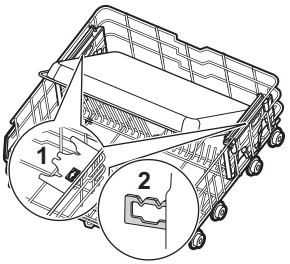
Liczba składanych zębów może się różnić w zależności od modelu zmywarki. Po złożeniu przednich zębów odsłonięte zostają krótsze zęby do podtrzymywania misek.



W koszu znajdują się uchwyty z gumowymi chwytami antypoślizgowymi na kieliszki i kufle/pokale do piwa.

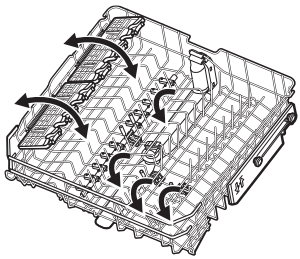


Złożyć uchwyty i zwolnić wsporniki blachy do ciast.

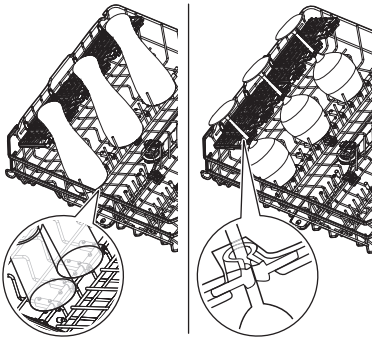


Górny kosz

Liczba składanych zębów może się różnić w zależności od modelu zmywarki. Półki na filiżanki można złożyć, aby zapewnić miejsce na wysokie naczynia.

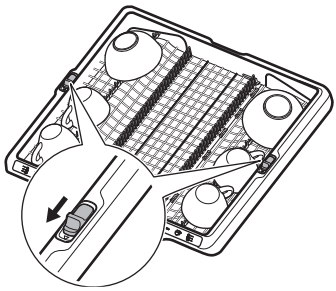


Półki na filiżanki mają miękkie chwyty do przytrzymania szklanych naczyń, a gumowe szpikulce zapewniają stabilność.



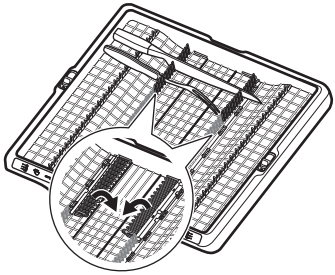
Szuflada na sztućce

Zwolnić przyciski boczne, aby opuścić regulowane boczne części szuflady. Zwiększa to pojemność szuflady. Aby zamknąć sekcje, należy je popchnąć w górę, aż rozlegnie się dźwięk kliknięcia.



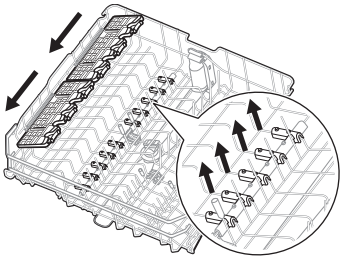
www.elektromarkabolt.hu

Umieścić noże i ostre przybory kuchenne w odpowiednim uchwycie z tyłu szuflady. Uchwyt jest składany.

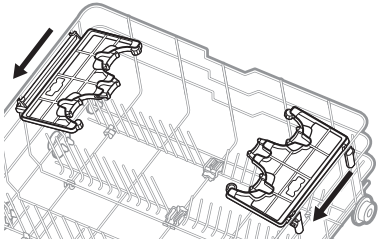


Wyjmowanie akcesoriów

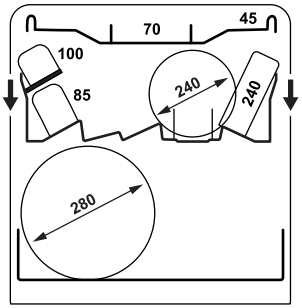
Półki na kubki i gumowe szpikulce można tymczasowo wyjąć, aby pomieścić nieporęczne przedmioty.

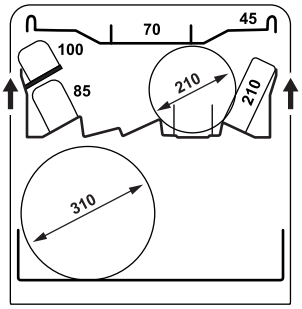


Uchwyt można wyjąć, jeśli w koszu dolnym potrzeba więcej miejsca.



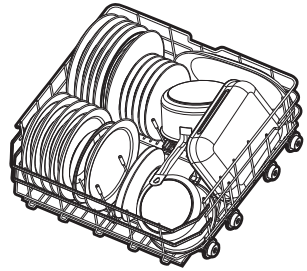
Maksymalna wysokość naczynia (mm)



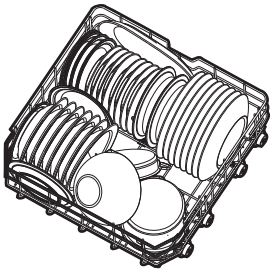


Przykłady załadunku zmywarki

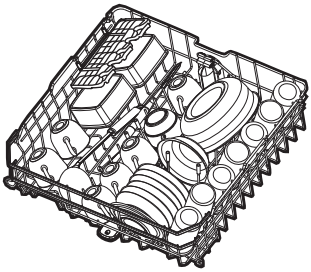
Dolny kosz

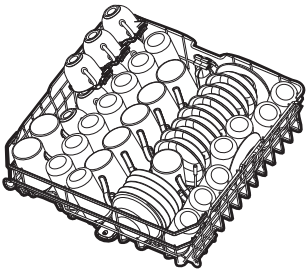


www.elektromarkabolt.hu

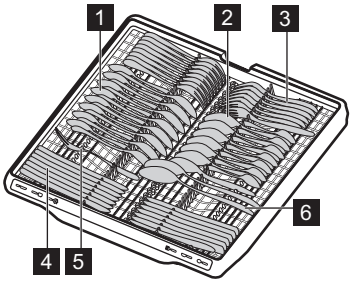


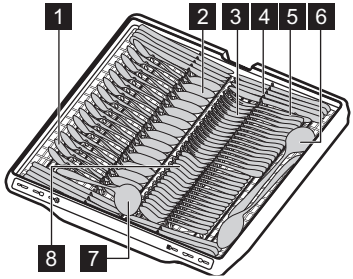
Górny kosz





Szuflada na sztućce





1. Łyżeczka do herbaty (15 szt.)
2. Łyżka do zupy (15 szt.)
3. Widelec (15 szt.)
4. Nóż (15 szt.)
5. Widelec do serwowania (1 szt.)
6. Łyżka do serwowania (2 szt.)
7. Chochelka do sosu (1 szt.)
8. Łyżeczka do deseru (15 szt.)

CODZIENNE UŻYTKOWANIE

1. Otworzyć zawór wody.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wył., aż urządzenie włączy się.
3. Jeśli wskaźnik ⥁ się świeci, trzeba napełnić pojemnik na sól.
4. Jeśli zaświeci się wskaźnik ⁘, trzeba napełnić dozownik płynu nabłyszczającego.
5. Załadować kosz.
6. Napełnić dozownik detergentu.
7. Wybrać program. Zamknąć drzwi, aby uruchomić.
8. Po zakończeniu tego programu trzeba zamknąć zawór wody.

Zdalne uruchomienie

Funkcja ta umożliwia uruchomienie programu z aplikacji.

www.elektromarkabolt.hu

Jak włączyć funkcję zdalnego uruchomienia

Należy upewnić się, że świeci się wskaźnik , a zmywarka została dodana w aplikacji. Jeśli nie, patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Delay przez 3 sekundy.

Wskaźnik nie świeci,wskaźnik świeci.

2. Zamknąć drzwi urządzenia.

ⓘ Otworzenie drzwi podczas zdalnego uruchomienia powoduje wyłączenie tej funkcji. Włączyć funkcję zdalnego uruchomienia przed zamknięciem drzwi. W przeciwnym razie cykl zmywania rozpocznie się natychmiast po zamknięciu drzwi. Otworzenie drzwi nie powoduje wyłączenia funkcji zdalnego uruchomienia, jeśli ustawiono opóźnienie rozpoczęcia programu.

Jak wyłączyć funkcję zdalnego uruchomienia

Nacisnąć Delay i przytrzymać przez 3 sekundy.

Wskaźnik nie świeci się..

Uruchamianie programu za pomocą paska wyboru My Time

1. Przesunąć palec wzdłuż paska wyboru My Time w celu wybrania programu.

Zaświeci kontrolka danego programu.

2. W razie potrzeby aktywować żądaną opcję programu.
3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Uruchamianie programu QuickRinse

1. Nacisnąć i przytrzymać Quick przez około 3 sekundy.

Świeci się wskaźnik .

2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Uruchamianie programu AUTO

1. Nacisnąć AUTO.

Zaświeci się kontrolka przycisku. Wyświetlacz wyświetli najdłuższy możliwy czas trwania programu.

2. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Podczas trwania cyklu kilkakrotnie włączają się czujniki i wstępnie określony czas trwania programu może ulec skróceniu.

Jak włączyć opcję programu

Można włączyć tylko jedną opcję na raz. Włączyć opcję przed uruchomieniem programu. Nie można włączyć ani wyłączyć opcji w trakcie programu.

1. Wybrać program, używając paska wyboru My Time.
2. Nacisnąć przycisk opcji.

Zaświeci się kontrolka przycisku.
Jeżeli opcja jest niedostępna, lampka przycisku miga i rozlega się dźwięk.

ⓘ Włączenie opcji często zwiększa zużycie wody, energii i czas trwania programu.

Jak opóźnić start programu

1. Wybrać program.
2. Nacisnąć przycisk Delay kilkakrotnie, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia (od 1 do 24 godzin).

Zaświeci się kontrolka przycisku.

3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić odliczanie.

Podczas odliczania nie można zmienić programu ani opcji. Można zmienić czas opóźnienia w aplikacji.
Po zakończeniu odliczania nastąpi uruchomienie programu.

Jak anulować opóźnienie rozpoczęcia programu

Nacisnąć i przytrzymać ⏻ przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

Ponownie wybrać program.

Anulowanie trwającego programu

Nacisnąć i przytrzymać ⏻ przez około 3 sekundy.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.

ⓘ Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

www.elektromarkabolt.hu

Otworzenie drzwi podczas pracy urzadzenia

Otworzenie drzwi w trakcie działania programu powoduje zatrzymanie cyklu zmywania. Wyświetlacz wyświetli pozostały czas trwania programu. Pasek programu na dole wyświetlacza wskazuje aktualny postęp cyklu zmywania. Długość paska zmniejsza się wraz z czasem trwania programu. Po zamknięciu drzwi cykl zmywania powraca do momentu przerwania.

Po otworzeniu drzwi podczas odliczania czasu opóźnienia rozpoczęcia programu odliczanie jest wstrzymywane. Na wyświetlaczu pojawia się aktualny stan odliczania. Po zamknięciu drzwi rozpocznie się odliczanie czasu.

ⓘ Otworzenie drzwi w trakcie pracy urządzenia może mieć wpływ na zużycie energii i czas trwania programu.

Zakończenie programu

Po zakończeniu tego programu zmywarka wyłączy się automatycznie.

Wszystkie przyciski są nieaktywne z wyjątkiem przycisku wł./wył.

Automatyczne wyłączanie

Funkcja ta oszczędza energię, wyłączając urządzenie, gdy nie jest używane. Funkcja uruchamia się automatycznie:

- Po zakończeniu programu.
- Po 10 minutach, jeśli nie został uruchomiony żaden program ani nie naciśnięto żadnego przycisku.

WSKAZÓWKI I PORADY

Informacje ogólne

Stosowanie się do poniższych wskazówek pozwoli zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia w codziennym użytkowaniu oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Mycie naczyń w zmywarce zgodnie z instrukcją obsługi zwykle wiąże się z mniejszym zużyciem wody i energii niż ręczne mycie naczyń.
- Nie płukać wstępnie naczyń ręcznie. Zwiększa to zużycie wody i energii. W razie potrzeby wybrać program z fazą zmywania wstępnego.
- Przed umieszczeniem naczyń w urządzeniu należy usunąć z nich większe resztki potraw oraz opróżnić kubki i szklanki.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i stopnia ich zabrudzenia.
- Aby zapobiec osadzaniu się kamienia wewnątrz urządzenia:
  - W razie potrzeby napełniać zbiornik soli.
  - Używać zalecanych dawek detergentu i płynu nabłyszczającego.
  - Upewnić się, że bieżący poziom zmiękczania wody odpowiada twardości doprowadzanej wody.
  - Postępować zgodnie z instrukcją w rozdziale „Pielęgnacja i czyszczenie”.

Używanie soli, płynu nabłyszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nabłyszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Aby zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia, do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie zwykłego detergentu do zmywarek (proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych składników), płynu nabłyszczającego i soli.
- Wielofunkcyjne tabletki do zmywarek mogą nie rozpuścić się całkowicie podczas krótkich programów, co może prowadzić do pozostałości detergentu na potrawach. Odwołać się do opakowania produktu. Używać tabletek z dłuższymi programami.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości detergentu. Użycie niewystarczającej ilości detergentu może skutkować niezadowalającymi efektami zmywania i obecnością osadu lub plam na naczyniach w związku wysoką twardością wody. Użycie zbyt dużej ilości detergentu przy miękkiej lub zmiękczonej wodzie skutkuje pozostaniem resztek detergentu na

www.elektromarkabolt.hu

naczyniach. Patrz instrukcja na opakowaniu detergentu.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości płynu nabłyszczającego. Niewystarczająca ilość płynu nabłyszczającego powoduje pogorszenie efektów suszenia. Użycie zbyt dużej ilości płynu nabłyszczającego powoduje powstanie niebieskawego nalotu na naczyniach. Aby dostosować dawkę płynu nabłyszczającego, zapoznaj się z rozdziałem „Ustawienia".
- Sprawdzić, czy poziom zmiękczania wody jest prawidłowy. Jeśli poziom jest ustawiony zbyt wysoko, woda staje się zbyt miękka, co może powodować korozję szkła. Aby dostosować poziom zmiękczania wody, zapoznaj się z rozdziałem „Ustawienia".

Postępowanie po zaprzestaniu stosowania tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nabłyszczającego należy wykonać poniższe czynności:

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczania wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli i płynu nabłyszczającego jest pełny.
3. Uruchomić program Quick. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczania wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
5. Dostosować ilość uwalnianego płynu nabłyszczającego.

Przed rozpoczęciem programu

Przed rozpoczęciem programu upewnić się, że:

- Filtry są czyste i prawidłowo zainstalowane.
- Pokrywka zbiornika soli jest mocno dokręcona.
- Ramiona spryskujące nie są zatkane.
- W zmywarce znajduje się sól i płyn nabłyszczający.
- Ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe.
- Program jest odpowiedni do danego rodzaju załadunku i stopnia zabrudzenia.
- Użyto odpowiedniej ilości detergentu.

Opróżnianie koszy

1. Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
2. Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.

ⓘ Po zakończeniu programu na wewnętrznych powierzchniach urządzenia ciągle może pozostawać woda.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

WAŻNE

Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych innych niż uruchomienie programu należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.

Brudne filtry i niedrożne ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania.

Filtry te czyszczą się same i nie trzeba ich czyścić po każdym użyciu. Filtry należy czyścić raz na tydzień. Czyścić ramiona spryskujące co dwa miesiące lub wcześniej, jeśli zostaną zauważone pozostałości jedzenia na naczyniach po zakończeniu programu. Częstotliwość czyszczenia może się różnić w zależności od tego, jak często używane jest to urządzenie.

Jak uruchomić Program MachineClean

Przed uruchomieniem programu należy oczyścić filtry i ramiona spryskujące zgodnie z instrukcjami w dalszej części tego rozdziału.

1. Użyć preparatu odkamieniającego lub czyszczącego przeznaczonego specjalnie do zmywarek. Postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu. Nie umieszczać naczyń w koszach.
2. Nacisnąć i przytrzymać AUTO przez około 3 sekundy.

indicator is on.

www.elektromarkabolt.hu

3. Zamknąć drzwi urządzenia, aby uruchomić program.

Po zakończeniu programu wskaźnik nie świeci się.

Usuwanie ciał obcych

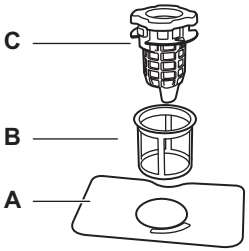
Po każdym użyciu zmywarki należy sprawdzić filtry i osadnik. Ciała obce (np. kawałki szkła, plastiku, kości lub wykałaczki itp.) powodują zmniejszenie skuteczności zmywania i mogą spowodować uszkodzenie pompy opróżniającej.

⚠ UWAGA!
Jeśli nie można usunąć ciał obcych, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

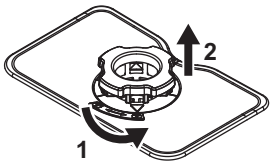
1. Rozmontować zespół filtrów zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.
2. Usunąć ręcznie wszelkie ciała obce.
3. Zmontować filtry zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.

Czyszczenie filtrów

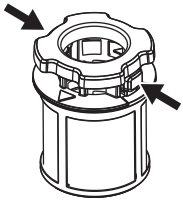
System filtrów składa się z 3 części.



1. Obrócić filtr odpływowy (C) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i unieść go. Wyjąć filtr płaski (A).



2. Nacisnąć dwa przyciski na filtrze odpływowym (C) i wyjąć go z filtra dokładnego (B).



3. Umyć te filtry.
4. Upewnić się, że w osadniku lub wokół jego krawędzi nie ma pozostałości żywności ani zanieczyszczeń.
5. Zamontować filtr płaski (A) z powrotem na miejsce.
6. Wcisnąć filtr odpływowy (C) do filtra dokładnego (B).
7. Włożyć filtr dokładny (B) do filtra płaskiego (A). Obrócić filtr odpływowy (C) zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do zablokowania.

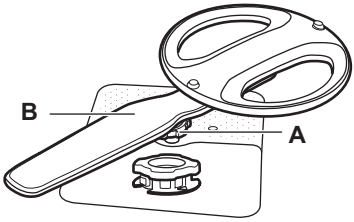
⚠ UWAGA!
Nieprawidłowe położenie filtrów może skutkować niezadowalającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

Czyszczenie wnętrza

- Wnętrze urządzenia należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, ostrych narzędzi, silnych środków chemicznych, szorstkich myjek ani rozpuszczalników.
- Raz w tygodniu czyścić drzwi i gumową uszczelkę, .
- Aby zapewnić wydajność urządzenia, należy co najmniej raz na dwa miesiące stosować środki czyszczące przeznaczone specjalnie do zmywarek. Należy ściśle przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu produktu.
- W celu zapewnienia optymalnych efektów czyszczenia należy uruchomić program .

www.elektromarkabolt.hu

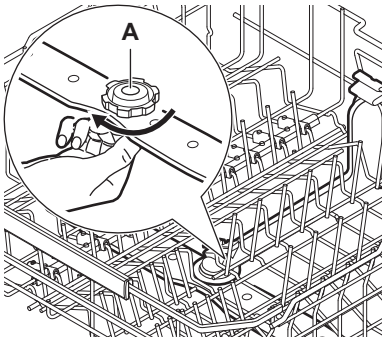
Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego



1. Obrócić nakrętkę dokręcającą (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. i pociągnąć ramię spryskujące (B) do góry.
2. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby wypłukać wszelkie pozostałe zanieczyszczenia.
3. Nacisnąć ramię spryskujące w dół i obrócić nakrętkę dokręcającą zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Czyszczenie górnego ramienia spryskującego

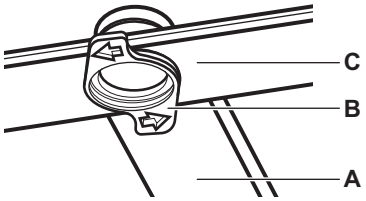
1. Całkowicie wysunąć górny kosz.
2. Aby odłączyć ramię spryskujące od kosza, należy obrócić nakrętkę dokręcającą (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



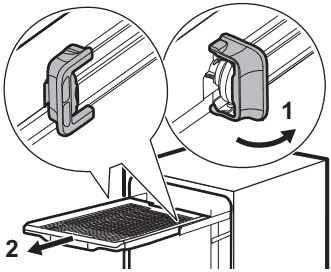
3. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby wypłukać wszelkie pozostałe zanieczyszczenia.
4. Aby zamontować ramię spryskujące z powrotem, obrócić nakrętkę dokręcającą przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż rozlegnie się dźwięk kliknięcia.

Czyszczenie sufitowego ramienia spryskującego

Sufitowe ramię spryskujące znajduje się na górnej ściance urządzenia Ramię spryskujące (C) jest zamontowane w rurze dolotowej (A) za pomocą elementu mocującego (B).



1. Zwolnić ograniczniki po bokach prowadnic przesuwnych szuflady na sztućce i wyciągnąć szufladę.



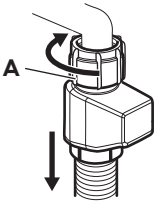
2. Opuścić górny kosz do najniższego położenia, aby ułatwić dostęp do ramienia spryskującego.
3. Obrócić element mocujący (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i pociągnąć ramię spryskujące (C) w dół.
4. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby wypłukać wszelkie pozostałe zanieczyszczenia.
5. Wsunąć element mocujący (B) w ramię spryskujące (C) i zamocować go w rurze dolotowej (A) obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Upewnić się, że element mocujący zatrzasnął się we właściwym miejscu.

www.elektromarkabolt.hu

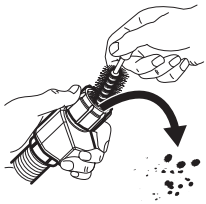
6. Założyć szufladę na sztućce na prowadnice przesuwne i zablokować ograniczniki.

Czyszczenie filtra węża dopływowego

1. Zamknąć zawór wody.
2. Obrócić element mocujący (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Odłączyć wąż.



3. Wyczyścić filtr węża dopływowego.



Czyszczenie obudowy

- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki.
- Używać wyłącznie neutralnych detergentów.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Większość występujących problemów można rozwiązać bez potrzeby kontaktowania się z autoryzowanym centrum serwisowym. W tabeli zawarto informacje na temat możliwych problemów.

Po wystąpieniu niektórych problemów na wyświetlaczu pojawia się kod błędu.

Po sprawdzeniu urządzenia należy je wyłączyć i włączyć. Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

WAŻNE

Zamknąć zawór wody, odłączyć urządzenie od zasilania i nie użytkować go do czasu rozwiązania problemu.

Nie można włączyć urządzenia.

- Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego.
- Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika.

Drzwi urządzenia nie otwierają się po naciśnięciu.

- Funkcja Push2Open jest nieaktywna w przypadku przerwy w dostawie prądu lub gdy urządzenie jest odłączone od zasilania. Patrz sekcja „Jak otworzyć drzwi ręcznie” dalej w tym rozdziale.

Program nie uruchamia się.

- Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia.
- Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.
- Urządzenie regeneruje żywicę wewnątrz zmiękczacza wody. Czas trwania procedury wynosi około 5 minut.

i10 lub i11 kod błędu. Urządzenie nie napełnia się wodą.

- Upewnić się, że zawór wody jest otworzony.
- Upewnić się, że ciśnienie wody zasilającej mieści się w zakresie 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar). W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.
- Upewnić się, że zawór wody jest drożny.
- Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.
- Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony.

i20 kod błędu. Urządzenie nie wypompowuje wody.

- Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny.
- Upewnić się, że system wewnętrznych filtrów jest drożny.

www.elektromarkabolt.hu

- Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.

i23 kod błędu. Usterka pompy opróżniającej.

- Pokrywa pompy opróżniającej jest poluzowana lub jej brakuje. Sprawdzić pokrywę. Informacje na temat lokalizacji pokrywy podano w instrukcji czyszczenia pompy opróżniającej w dalszej części tego rozdziału.

i24 kod błędu. Usterka pompy opróżniającej.

- Pompa opróżniająca jest zablokowana przez ciało obce. Patrz sekcja „Jak wyczyścić pompę spustową ” dalej w tym rozdziale.

i28 kod błędu. Usterka pompy opróżniającej.

- Zamknąć zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

i30 kod błędu. Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem.

- Zamknąć zawór wody.
- Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane.
- Upewnić się, że kosze są załadowane zgodnie z instrukcją obsługi.

i51 - i59 kody błędów. Awaria pompy myjącej.

- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

i61 lub i69 Kod błędu. Temperatura wody wewnątrz urządzenia jest zbyt wysoka lub wystąpiła awaria czujnika temperatury.

- Upewnić się, że temperatura doprowadzanej wody nie przekracza 60°C.
- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

i97, i98, lub iC0 - iC5 kody błędów. Usterka techniczna urządzenia.

- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.

iF1 kod błędu. Poziom wody w urządzeniu jest zbyt wysoki.

- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
- Upewnić się, że filtry są czyste.
- Upewnić się, że wąż spustowy jest zainstalowany na odpowiedniej wysokości nad podłogą. Patrz instrukcja instalacji.

Urządzenie wielokrotnie przerywa i wznawia pracę.

- Jest to normalne zjawisko. Zapewnia to optymalne efekty zmywania i oszczędność energii.

Program trwa za długo.

- Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.
- Włączenie opcji programu wydłuża czas jego trwania.

Wyświetlany czas trwania programu jest inny niż w tabeli wartości eksploatacyjnych.

- Czas trwania programu może się zmieniać w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w zasilaniu sieciowym, wybranych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.

Pozostały czas do zakończenia programu pokazywany na wyświetlaczu wydłuża się i przeskakuje niemal do końca programu.

- Nie świadczy to o usterce. Urządzenie działa prawidłowo.

Niewielki wyciek z drzwi urządzenia.

- Urządzenie nie jest wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy).

Występują problemy z zamknięciem drzwi urządzenia.

- Urządzenie nie jest wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy).
- Naczynia wystają z koszy.

Drzwi urządzenia otwierają się podczas cyklu zmywania.

- Funkcja AirDry włącza się, aby poprawić rezultaty suszenia przy jednoczesnym oszczędzaniu energii. Aby wyłączyć tę funkcję, patrz rozdział „Ustawienia”.

Grzechotanie lub stukanie dochodzące z wnętrza urządzenia.

- Naczynia nie są prawidłowo rozłożone w koszach. Patrz rozdział „Ładowanie zmywarki”.
- Upewnić się, że ramiona spryskujące obracają się swobodnie.

www.elektromarkabolt.hu

Urządzenie wyzwala automatyczny wyłącznik.

- Wydajność prądowa instalacji jest niewystarczająca do jednoczesnego zasilania wszystkich włączonych urządzeń. Należy sprawdzić obciążalność prądową gniazdka oraz zabezpieczenia prądowego lub wyłączyć jedno z używanych urządzeń.
- Wewnętrzna usterka układu elektrycznego urządzenia. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Urządzenie jest włączone, ale nie działa. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie Awaria zasilania..

- Zasilanie jest poza zakresem roboczym. Cykl zmywania zostaje tymczasowo przerwany i wznowiony automatycznie po przywróceniu zasilania.

Urządzenie wyłącza się podczas pracy.

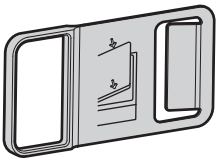
- Całkowity brak zasilania. Cykl zmywania zostaje tymczasowo przerwany i wznowiony automatycznie po przywróceniu zasilania.

Wyświetlacz pokazuje Updating. Aktywny jest tylko przycisk wł./wył.

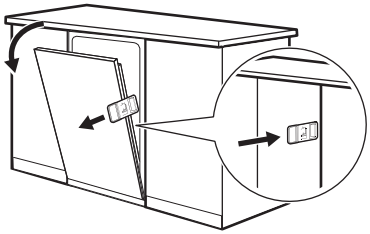
- Urządzenie pobiera i instaluje aktualizację oprogramowania sprzętowego, gdy jest dostępna. Na wyświetlaczu pojawi się Updating na czas procesu aktualizacji. Poczekać na zakończenie procesu. Jeśli proces aktualizacji zostanie przerwany poprzez wyłączenie urządzenia, aktualizacja będzie wznowiona po włączeniu urządzenia. Aktualizacja oprogramowania sprzętowego nie zmienia parametrów deklaracji wydajności urządzenia.

Jak otworzyć drzwi ręcznie

Urządzenie zawiera narzędzie do ręcznego otwierania drzwi. Narzędzie jest również dostępne jako część zamienna.



Włożyć narzędzie do szczeliny obok drzwi, a następnie pociągnąć, aby otworzyć.

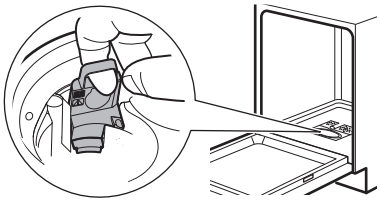


Jak wyczyścić pompę spustową

⚠ UWAGA!

Podczas czyszczenia należy zachować ostrożność, ponieważ pompa opróżniająca może zawierać ostre zanieczyszczenia, takie jak szkło.

1. Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
2. Wyjąć układ filtra.
3. Usunąć gąbką wszelkie pozostałości wody.
4. Palcem pociągnąć plastikową osłonę.



5. Ostrożnie usunąć wszelkie ciała obce.
6. Z powrotem założyć plastikową pokrywę we właściwe miejsce. Upewnić się, że nie jest luźna.
7. Założyć układ filtrów i podłączyć urządzenie do zasilania.

Efekty zmywania i suszenia są niezadowalające

Niezadowalające efekty zmywania naczyń

- Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.
- Użyć programu zapewniającego bardziej intensywny cykl zmywania.
- Oczyścić ramię spryskujące i filtry. Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.
- Przyczyną może być jakość detergentu. Spróbować użyć innego detergentu.

Niezadowalające efekty suszenia.

- Patrz rozdział „Wskazówki i porady”.

www.elektromarkabolt.hu

- Naczynia pozostawały za długo w zamkniętym urządzeniu. Włączyć funkcję AirDry, aby ustawić automatyczne otwieranie drzwi i poprawić wydajność suszenia. Patrz rozdział „Ustawienia”.
- Wsad do zmywarki można z niej wyjąć dopiero po zakończeniu programu i pojawieniu się na wyświetlaczu 0:00
- Nie ma płynu nabłyszczającego lub jego dawka jest zbyt mała. Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego lub ustawić większą dawkę (jeśli to możliwe). Aby dostosować poziom, zapoznać się z rozdziałem „Ustawienia”.
- Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. Spróbować użyć innego płynu nabłyszczającego.
- Należy zawsze stosować płyn nabłyszczający, nawet gdy wykorzystuje się tabletki wieloskładnikowe.
- Włączyć opcję poprawy suszenia za pomocą aplikacji.
- Przedmioty z tworzywa sztucznego mogą wymagać wytarcia ściereczką.
- Program Quick nie zawiera fazy suszenia. Wybrać inny program.
- Krople wody z górnego kosza kapią na dolny kosz. Najpierw wyjąć wsad z kosza dolnego, a potem z górnego.

Białe smugi na szklankach i naczyniach.

- Użyto za dużo detergentu. Zmniejszyć ilość.

Błękitny nalot na szklankach i naczyniach.

- Za dużo płynu nabłyszczającego. Zmniejszyć dawkę płynu nabłyszczającego.

Na szklankach i naczyniach widać plamy i zaschłe krople wody.

- Ilość uwolnionego płynu nabłyszczającego jest niewystarczająca. Zwiększyć dawkę płynu nabłyszczającego. Patrz rozdział „Ustawienia”.
- Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. Spróbować użyć innego płynu nabłyszczającego.
- Patrz rozdział „Ładowanie zmywarki”.

Wnętrze urządzenia jest mokre.

- Nie jest to usterka urządzenia. Wilgoć skrapla się na ścianach urządzenia.

Nadmiar piany podczas zmywania.

- Stosować detergent przeznaczony do zmywarek.
- Użyć detergentu innego producenta.
- Nie płukać wstępnie naczyń pod bieżącą wodą.

Ślady rdzy na sztućcach.

- W wodzie wykorzystywanej do zmywania jest za dużo soli. Po napełnieniu pojemnika na sól zawsze należy usunąć rozsypaną sól.
- Przedmioty rdzewiejące i sztućce ze stali nierdzewnej umieszczono razem. Nie umieszczać tych przedmiotów blisko siebie.

Po zakończeniu programu w dozowniku pozostaje detergent.

- Woda nie wypłukała detergentu z dozownika. Należy sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się obracać i są drożne.
- Sprawdzić, czy przedmioty w koszach nie uniemożliwiają otworzenia pokrywy dozownika detergentu.

Nieprzyjemny zapach w urządzeniu.

- Patrz rozdział „Pielęgnacja i czyszczenie”.
- Regularnie używać programu z temperaturą zmywania naczyń wynoszącą 65°C.

Osad z kamienia na naczyniach, w komorze zmywarki i po wewnętrznej stronie jej drzwi.

- Woda doprowadzana do urządzenia jest twarda. Użyć soli i ustawić regenerację zmiękczacza wody także gdy stosuje się tabletki wieloskładnikowe. Patrz punkt dotyczący zmiękczania wody w rozdziale „Ustawienia”.
- Poziom soli jest niski. Jeśli świeci się wskaźnik soli, napełnić zbiornik soli.
- Pokrywka zbiornika soli jest poluzowana. Sprawdzić pokrywkę.
- Uruchomić program ze środkiem odkamieniającym lub produktem do czyszczenia zmywarek.
- Jeśli osadzanie się kamienia utrzymuje się, należy wyczyścić urządzenie odpowiednimi detergentami.
- Spróbować użyć innego detergentu.
- Skontaktować się z producentem detergentu.

Matowe, odbarwione lub wyszczerbione naczynia.

- Upewnić się, że w urządzeniu zmywane są tylko przedmioty, które można myć w zmywarce.

www.elektromarkabolt.hu

- Ostrożnie wkładać i wyjmować naczynia z koszy. Patrz rozdział „Ładowanie zmywarki”.
- Delikatne naczynia należy umieszczać w górnym koszu.
- Włączyć opcję GlassCare, aby zapewnić specjalną ochronę naczyń szklanych i delikatnych.

Inne możliwe przyczyny wskazano w rozdziałach „Przed pierwszym użyciem", „Ładowanie zmywarki", „Codzienne użytkowanie", lub „Wskazówki i porady"..

Problemy z połączeniem bezprzewodowym

Nawiązanie połączenia bezprzewodowego nie powiodło się.

- Nieprawidłowy identyfikator lub hasło sieci bezprzewodowej. Anuluj konfigurację i ponownie uruchom urządzenie, aby wprowadzić odpowiednie dane logowania. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.
- Wystąpił problem z sygnałem sieci bezprzewodowej. Sprawdzić sieć bezprzewodową i router. Uruchomić ponownie router.
- Sygnał sieci bezprzewodowej jest słaby. Aby to sprawdzić, należy podłączyć urządzenie mobilne i zmywarkę do tej samej sieci w tym samym pomieszczeniu. Jeśli to się nie powiedzie, należy przestawić router bliżej zmywarki.
- Sygnał sieci bezprzewodowej jest zakłócany przez urządzenie mikrofalowe znajdujące się w pobliżu zmywarki. Wyłącz urządzenie mikrofalowe.
- Jeśli nadal występuje problem z siecią bezprzewodową, należy skontaktować się z dostawcą usług bezprzewodowych.

Aplikacja nie może połączyć się ze zmywarką.

- Wystąpił problem z sygnałem sieci bezprzewodowej. Sprawdzić sieć bezprzewodową i router. Uruchomić ponownie router.
- Sprawdź, czy urządzenie przenośne jest połączone z siecią bezprzewodową.
- Zainstalowano nowy router lub zmieniono jego konfigurację. Ponownie skonfiguruj zmywarkę i urządzenie mobilne. Patrz rozdział „Połączenie bezprzewodowe”.
- Jeśli nadal występuje problem z siecią bezprzewodową, należy skontaktować się z dostawcą usług bezprzewodowych.

Aplikacja nie może połączyć się ze zmywarką za pośrednictwem sieci innej niż domowa sieć bezprzewodowa. Wskaźnik Wi-Fi zacznie migać.

- Utracono połączenie z chmurą. Poczekaj, aż połączenie zostanie przywrócone.

Aplikacja często nie może połączyć się ze zmywarką.

- Sygnał sieci bezprzewodowej jest zakłócany przez urządzenie mikrofalowe znajdujące się w pobliżu zmywarki. Wyłącz urządzenie mikrofalowe. Należy unikać jednoczesnego korzystania z urządzenia mikrofalowego i funkcji zdalnego uruchomienia.
- Sygnał sieci bezprzewodowej jest słaby. Przesuń router jak najbliżej zmywarki lub rozważ zakup wzmacniacza urządzeń bezprzewodowych.

DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość/wysokość/głębokość (mm)	596 / 865 - 945 / 560
Podłączenie elektryczne [1)]	Napięcie (V)	200 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50 - 60
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min./maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)

www.elektromarkabolt.hu

Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda (°C) [2]	min. 5 – max 60
Pojemność	Komplety nakryć:	15

[1] Inne wartości podano na tabliczce znamionowej.

[2] Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnych źródeł energii (np. z kolektorów słonecznych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.

Łącze do bazy danych UE EPREL

Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej umożliwiającej rejestrację urządzenia w bazie danych EU EPREL. Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje o wydajności urządzenia można znaleźć w bazie danych UE EPREL, korzystając z łącza https://eprel.ec.europa.eu i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia. Patrz rozdział „Opis produktu”.

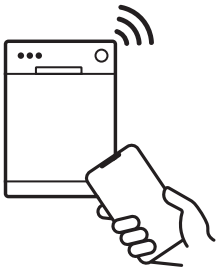
OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem ♺. Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych symbolem do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

www.elektromarkabolt.hu

www.elektromarkabolt.hu

www.elektromarkabolt.hu



117815950-A-522025